

Zweiter Aufzug.

Küche in der Mühle. Im Hintergrund befindet sich die Eingangstür des Hauses, seitlich, einige Stufen höher, die Tür des Schlafzimmers. Im Kamin glimmen noch die Kohlen.

1. Szene: Frasquita und Lukas beim Abendbrot.

Ziemlich bewegt.

1.2.in F Hörner

3.4.in F

Pauken

pp

Violoncello

Ziemlich bewegt.

p

Kontrabaß

pp

Ziemlich bewegt.

1.2.in F Hrn.

3.4.in F

Pk.

Br.

p

Vc.

Kb.

7

Klar. 1.2.in B

1.2.in F
Hrn.

3.4.in F

Pk.

Br.

Vc.

Kb.

p poco cresc.

poco cresc.

poco cresc.

poco cresc.

poco cresc.

poco cresc.

10

(Der Vorhang geht auf.)

Klar. 1.2.in B

1.2.in F
Hrn.

3.4.in F

Pk.

Br.

Vc.

Kb.

mf

p

mf

mf

mf

mf

mf

13

Klar. 1.2.in B

1.2.in F

Hrn.

3.4.in F

Pk.

Br.

Vc.

Kb.

mf

p (*sehr weich*)

mf

p

p

16

Fg.1.2.

1.2.in F

Hrn.

3.4.in F

Pk.

Viol.2

Br.

Vc.

Kb.

p

p

p

p

p

19 **immer ein wenig zurückhaltender**

Ob.1.2.

Fg.1.2.

1.2.in F
Hrn.

3.4.in F

Pk.

Viol.1

Viol.2

Br.

Vc.

Kb.

immer ein wenig zurückhaltender

immer ein wenig zurückhaltender

mäßig bewegt

22

Fl.1.2.

Ob.1.2.

mäßig bewegt

Viol.1

Viol.2

Br.

Frasq.

Vc.

mäßig bewegt

A - ber sa - ge mir, mein Lu - kas, daß er mich in

24

Fl.1.2. 1.

Viol.1 3 tr

Viol.2 tr

Br. 3

Frasq. 3

Vc.

al - lem Ern - - ste zu ge - win - nen hof - - fen soll - te -

26

Fl.1.2. 1. *p cresc.*

Ob.1.2. 3 *p cresc.*

Klar. 1.2.in B *p cresc.*

Fg.1.2. *p cresc.*

Viol.1 3 *cresc.*

Viol.2 *cresc.*

Br. 3 *cresc.*

Frasq. 3

Vc. *cresc.*

Kb. *p cresc.*

nein, ich kann es gar nicht fas - sen, mich, Fras -

1.

Fl.1.2.

Ob.1.2.

Klar.
1.2.in B

Fg.1.2.

Hrn.
1.2.in F

Viol.1

Viol.2

Br.

Frasq.

Vc.

Kb.

1. 1 **wiederum ruhiger**

30

Fl.1.2. *f* *p*

Ob.1.2. *f* *p*

Klar. 1.2.in B *f* *p*

Fg.1.2. *f* *p*

1.2.in F *f* *p*

Hrn. 3. *f* *p*

3.4.in F *f* *p*

Viol.1 *f* *p* *tr*

Viol.2 *f* *p*

Br. *f* *p*

Frasq. *f* *p*

Lukas - - - - - ne!

Vc. *f* *p* Und wa - rum nicht?

Kb. *f* *p*

wiederum ruhiger

poco ritard.

32

Viol.1 *tr* *tr* *pizz.*

Viol.2 *pizz.*

Br. *pizz.*

Lukas Ist er doch für sei - ne Jah - re noch ganz leid - lich wohl er -

Vc. *pizz.*

Kb. *pizz.*

poco ritard.

34 a tempo **zurückhaltend**

Klar. 1.2. in B

Fg. 1.2.

Viol. 1

Viol. 2 (Bg.)

Br. (Bg.)

Frasq.

Lukas

Vc. (Bg.)

a tempo **zurückhaltend**

Fehl - ge -

hal - ten, und nach un - ge - fäh - rer Schät - zung wölbt sein Rü - cken sich nicht hö - her als der mei -

37 2. a tempo **zurückhaltend**

Fg. 1.2.

Viol. 1

Viol. 2

Br.

Frasq.

Lukas

Vc.

a tempo **zurückhaltend**

schos - sen! Denn bei dir, als einz' - ger

ne.

44 1. 2. 3

Ob.1.2.

Klar. 1.2.in B

Fg.1.2.

1.2.in F Hrn.

3.4.in F

Viol.1

Viol.2

Br.

Frasq.

Vc.

Kb.

Doch bei ihm, als letz - ter

46 2. 3

Ob.1.2.

Klar. 1.2.in B

Fg.1.2.

1.2.in F Hrn.

3.4.in F

Pk.

Frasq.

nach A

nach E

Trop - fen, macht er ü - ber - flie - Ben schon schlech - ter Ei - gen - schaf - ten Maß.

poco rit. langsamer und breiter

poco rit. langsamer und breiter

49 167

Ob.1.2. *pp* ②

Klar. 1.2.in A *p* 1.

Baß-Klar. 1.2.in B *p*

Fg.1.2. *p* *pp*

Pk.

Frasq. (steht auf und umarmt ihn)

Lukas (drückt ihr über dem Tisch die Hand) (innig)
Du Gu - te!

53 sehr zurückhaltend

Ob.1.2. *f*

Klar. 1.2.in A *f* *p*

Hrn. 1.2.in E *p* *mf* *p*

Viol.1. *f* *p*

Viol.2. *f* *p*

Br. (mit Dämpfer)

Frasq. (überströmend) *p*
Du Lie - ber!

Vc. (mit Dämpfer) *p*

Kb. *p*

a tempo

Fl.1.2. *pp* *pp* *mf*

Ob.1.2. *pp* *pp* *mf*

Klar. 1.2.in A 2. *pp* *p* *f*

Fg.1.2. *p* *f*

a tempo

Viol.1 *pp* *p* *f*

Viol.2 *pp* *p* *f*

Br. *pp* *p* *f*

Frasq. Der er - ste Blick _____ an je - dem Mor - gen, er sagt mir gleich: er ___ ist bei mir;

Lukas Der er - ste Blick an je - dem Mor-gen, er sagt mir gleich: sie ist bei mir; _

Vc. *pp* *p* *f*

Kb. *pp* *p* *f*

a tempo

poco rit.

Klar. 1.2.in A

Fg.1.2.

1.2.in E

Hrn.

3.4.in E

Viol.1

Viol.2

Br.

Frasq.

der letz-te nach des Ta - ges Sor - gen, er sagt: ich bin bei dir.

Lukas

der letz - te nach des Ta - ges Sor-gen, er sagt: ich bin bei ihr.

Vc.

Kb.

poco rit.

a tempo

65

Klar.
1.2.in A

Fg.1.2.

1.2.in E

Hrn.

3.4.in E

Viol.1

Viol.2

Br.

Frasq.

Lukas

Vc.

Kb.

pp

pp

pp

pp

pp

pp

pp

cresc.

cresc.

cresc.

cresc.

cresc.

So fließt die Zeit an al - len Ta - gen von Lieb' zu Lie - be se - lig hin;

So fließt die Zeit an al - len Ta - gen von Lieb' zu Lie - be se - lig hin; —

a tempo

67

Klar. 1.2.in A *p* *f* a 2

Fg.1.2. *p* *f*

1.2.in E Hrn. *f*

3.4.in E *p* *f*

Viol.1 *f*

Viol.2 *f*

Br. *f*

Frasq. *f*
 mein Lu-kas, Lieb - ster, laß dir sa - gen, wie ich so glück - lich, so glück - lich,

Lukas *f*
 Fras-qui - ta, Lieb - ste, laß dir sa - gen, wie ich so glück - lich, so glück - lich,

Vc. *f*

Kb. *f*

molto rit. 3 a tempo (ruhig)

69

Fl.1.2. *p*

Ob.1.2. *p*

Klar. 1.2.in A *p*

Fg.1.2. *p*

1.2.in E *p dim. - - - pp*

Hrn. *p*

3.4.in E *p dim. - - - pp*

Viol.1 *p dim. - - - pp*

Viol.2 *p dim. - - - pp*

Br. *p dim. - - - pp*

Frasq. so se - - - lig bin.

Lukas so se - - - lig bin.

Vc. *p dim. - - - pp*

Kb. *pp*

molto rit. *pp* a tempo (ruhig) *p*

72

Fl.1.2. *f* *ff*

Ob.1.2. *f* *ff*

Klar. 1.2.in A *f* *ff*

Fg.1.2. *f* *ff*
a 2

1.2.in E *f* *ff*

Hrn. *f* *ff*

3.4.in E *f* *ff*

1.2. Pos. *p* *f*

3. *p* *f*

Viol.1 *f* *ff*

Viol.2 *f* *ff*

Br. *f* *ff*

Vc. *f* *ff*

Kb. *f* *ff*

74

Fl.1.2. *p*

Ob.1.2. *p*

Klar. 1.2.in A *p* nach B

Fg.1.2. *p* *p* *p*

1.2.in E Hrn. *p* 1. nach F

3.4.in E *p* 4. nach F

1.2. Pos. *p* *pp*

3. *p* *pp*

Pk. *p* *p*

Viol.1 *p*

Viol.2 *p*

Br. *p*

Frasq. (steht auf)
(Es pocht an der Eingangstür.) Jetzt, zu die - ser Stun - de?

Lukas Horch, was war das?

Vc. *p*

Kb. *f* *f*

f nur ein wenig belebter

83 **gedehnt**

Tromp. 1.2.in Des

1.2. Pos.

3.

Viol.1

Viol.2

Lukas

Tonuelo

Vc.

Kb.

f *p* *pp*

(späht durch ein verstecktes Guckloch)

Daß ich nicht dem Trun-ken-bold

Öff - net oh - ne Wi - der-stand.

f *p* *pp* **gedehnt**

87 **belebt** **zurückhaltend**

Viol.1

Viol.2

Br.

Lukas

Vc.

Kb.

f *p*

(er öffnet die Tür)

To-nu - e - lo öff-nen sollt'!

f *p* **belebt** **zurückhaltend**

2. Szene: Die Vorigen. Tonuelo (betrunken, aber nicht heiter).

5

90 **Sehr gemessen.**

Fg.1.2. *mf* *mf* *p*

Hrn. 3.4.in F *mf* *mf* *p*

Viol.1 *p pizz.* *p* *pizz.* (Bg.)

Viol.2 *p pizz.* *p* (Bg.)

Br. *p* *p* (Bg.)

Tonuelo (schluckt) (setzt sich)

Vc. *pizz.* *p* *p* (Bg.)

Sehr gemessen. *p*

93

Fg.1.2. *fp* *mf* *p*

Hrn. 3.4.in F *fp* *mf* *p*

Viol.1 *fp* *mf* *p*

Viol.2 *fp* *mf* *p*

Br. *fp* *mf* *p* *f* *p*

Lukas

Tonuelo Lie-ber Al-ter, gib nur
ich und der Herr Bür-ger-mei-ster - der Herr Bür-ger-mei-ster -

Vc. *fp* *mf* *p*

gedehnt

96

Fg.1.2. *p* *mf* *p* *mf* *p*

Hrn. 3.4.in F *p* *mf* *p* *mf* *p*

Viol.1 *p* *p* *mf* *p* *mf*

Viol.2 *p* *p* *mf* *p* *mf*

Br. *p* *p* *mf* *p* *mf*

Lukas
her, denn ich se - he, ei - ner dei - ner schwer - muts - vol - len, schwe - ren Räu - sche

Vc. *p* *mf* *mf*

a tempo

98

Fg.1.2. *mf* *p* *f* *p* *f*

1.2.in Es
Hrn. *f*

Hrn. 3.4.in F *mf* *p* *p* *f*

Viol.1 *p* *mf* *f* *p* *f*

Viol.2 *p* *mf* *f* *p* *f*

Br. *p* *mf* *f* *p* *f*

Lukas
hat dich wie - der. Trink noch eins!

Tonuelo
Bru - der - see - le, Eh - ren - mann!

Vc. *mf* *f* *p* *f*

101

Fg.1.2. *mf* *p* *f*

1.2.in Es *mf* *p* *f*

Hrn. *mf* *p* *f*

3.4.in F *f*

Viol.1 *mf* *p* *f*

Viol.2 *mf* *p* *f*

Br. *mf* *p* *f* *p*

Lukas

Tonuelo *f* *p*

Vc. *mf* *p* *f* *pizz.* *p*

Ich dir fol-gen? Wie, und dir?

Jetzt ist kei - ne Zeit da - zu, muß mir fol-gen und so - gleich!

104

Fg.1.2. *f* *p*

Hrn. 3.4.in F *f*

Br. *p*

Lukas (ergreift das Schriftstück)

Ich? - Fras-qui - ta leuch - te mir.

Vc. *p*

⑥ (♩=♩)

107

1. *p* *f* *p (zart)*

2.

1.2.in B
1.2.in Es
Hrn.
3.4.in F
Br.

(Frasquita, die sich indessen seitwärts mit einem Gegenstande beschäftigt hat, wirft denselben aus der Hand und ergreift das Licht. Lukas erkennt in dem Gegenstande seine Donnerbüchse und nimmt Frasquita zärtlich beim Kinn.)

Lukas

Du gold' - ner

(Bg.) *p* *p*

Vc.
Kb.

110

1.

1.2.in B
1.2.in Es
Hrn.
3.4.in F

(Sie und Lukas lesen zusammen in dem Schriftstück.)

Frasq.

Laß mit dir das Blatt mich le - sen!

Lukas

Her - zens - schatz!

Vc.

nachlassend

etwas drängend

113

1.

Klar. 1.2.in B

1.2.in Es

Hrn.

3.4.in F

Viol.1

Viol.2

Br.

Vc.

Kb.

f

p

mf

nach D

p

f

p

p

f

p

p

f

p

116

7

1.

2.

Klar. 1.2.in B

Fg.1.2.

Hrn. 1.2.in Es

Viol.1

Viol.2

Br.

Tonuelo

Vc.

Kb.

pp

pp

pp

pp

pp

pp

Lie - ber Mül - ler, sei ge - scheit, brauchst vor uns nicht zu er -

118 2.

Klar. 1.2.in B

Fg.1.2.

Viol.1

Viol.2

Br.

Tonuelo

Vc.

schre-cken, denn es pflegt die Ob - rig - keit — nur die Schuld' - gen ein - zu -

120 2.

Klar. 1.2.in B

Fg.1.2.

Viol.1

Viol.2

Br.

Tonuelo

Vc.

Kb.

ste - cken. Ja, ver-trau - e auf mein

p *pp* *pp* *pp* *pp* *p*

122 2.

Klar. 1.2.in B

Fg.1.2.

Viol.1

Viol.2

Br.

Tonuelo

Vc.

Kb.

Wort, oh - ne Sor - ge darfst du kom - men, wirst als brav - ster

p

p

p

p

p

p

124

Ob.1.2.

Klar. 1.2.in B

Fg.1.2.

Hrn. 1.2.in Es

Viol.1

Viol.2

Br.

Tonuelo

Vc.

Kb.

Mann im Ort, wirst — als Zeu - ge bloß ver - nom - men.

p

f

f

f

f

f

f

f

f

f

f

126

Fg.1.2. *p*

Hrn. 1.2.in Es *p* *stacc.*

Viol.1 *p pizz.*

Viol.2 *p pizz.*

Br. *p*

Lukas Gut, pizz. so sa - ge dem Al - kal - den, daß ich mor - gen kom - men

Vc. *p*

128

Ob.1.2. *f* *a 2* *ff*

Klar. 1.2.in B *f* *a 2* *ff*

Fg.1.2. *f* *a 2* *ff* *p*

Hrn. 1.2.in Es *f* *p*

Tromp. 1.2.in C *f* *p*

Pos.2.3. *f*

Viol.1 *f* (Bg.) *p pizz.*

Viol.2 *f* (Bg.) *p pizz.*

Br. *f* *p*

Lukas will.

Tonuelo O bei - lei - be, mor - gen! Heu - - te, jetzt, so - fort, gleich auf der

Vc. (Bg.) *f* *pizz.* *p*

Kb. *p* *f*

133

Ob.1.2. *ff* *p*

Klar. 1.2.in B *ff* *p*

Fg.1.2. *ff* *f > p*

Hrn. 1.2.in Es *ff* *f > p*

Tromp. 1.2.in C *f*

1.2. Pos. *f*

3. *f*

Viol.1 *ff* *p*

Viol.2 *ff* *p*

Br. *ff* *p*

Lukas
Bist du sel - ber bei Ver-nunft?

Tonuelo
Was Ver-nunft! Ge - hört Ver-nunft sich denn auch für die

Vc. *ff* *p*

Kb. *ff*

136

Ob.1.2. *f*

Klar. 1.2. in B *f*

Fg.1.2. *f*

Hrn. 3.4. in D *f*

Viol.1 *f*

Viol.2 *f*

Br. *f*

Tonuelo

Vc. *f*

Ob - rig-keit? Nur Be - feh - len und Ge - hor - chen-gibt es, da - rum kei - nen

⑧

138

Fg.1.2. *mf* *p*

Hrn. 3.4. in D *mf* *p*

Viol.1 *mf* *p*

Viol.2 *mf* *p*

Br. *mf* *p*

Tonuelo

Vc. *mf* *p*

(vertraulicher)

Streit. Macht euch nicht so viel dar - aus! Folgt - mir jetzt, wenn ich be -

140

Fg.1.2. *mf* *p* *p*

1.2.in Es
Hrn. *mf* *p*
nach F

3.4.in D *p*

Viol.1 *mf* *p* *p* pizz.

Viol.2 *mf* *p* *p* pizz.

Br. *mf* *p* *p*

Tonuelo
feh - le, denn es geht um Brot und Stel - le, komm' ich oh - ne euch nach

Vc. *mf* *p* *p*

142

Fg.1.2. *pp*

Hrn.
3.4.in F *pp*

Viol.1

Viol.2

Br. (Bg.)(stacc.) *p*

Lukas
Was ist da zu tun? Ver-dammt!

Tonuelo
Haus.

Vc. *p*

Kb. *pp*

144 2. >

Klar. 1.2.in B

Fg.1.2.

1.2.in Es
Hrn.

3.4.in F

Br.

Frasq.

Lukas

Vc.

Kb.

Schlim-me Din-ge ähn' ich da.

Pah, ich geh' in Got-tes

pp *f* *pp* *p* *p* *pizz.* *p*

146

Fg.1.2.

Hrn. 1.2.in Es

Viol.1

Viol.2

Br.

Frasq.

Lukas

Tonuelo

Vc.

Kb.

Gehst du fort, so geh' ich mit.

Na - men.

Wei - ber-volk, das fehl - te

f *f* *p* *f* *p* *pizz.* *f* *p* *f* *p* *p* *f* *p*

148

Fg.1.2. *f* *mf* *f*

1.2.in Es
Hrn. *f* *mf*

3.4.in F

Viol.1 *p* *mf* *f*

Viol.2 (Bg.) *p* *mf* *f*

Br. *p* *mf* *f*

Tonuelo
noch! Die - ser geht mit mir, ihr ver - blei - bet hier, al - so steh't's ge - schrie - ben

Vc. (Bg.) *p* *mf* *f*

151

Fg.1.2. *mf* *p*

Hrn. 1.2.in Es *mf* *p*

Viol.1 *mf* *p*

Viol.2 *mf* *p*

Br. *mf* *p*

Frasq. (ungestüm zu Lukas) A - ber ich? Was soll ich tun?

Tonuelo da auf dem Pa - pier.

Vc. *mf* *p* (Bg.)

Kb. *p*

153

zurückhaltend **sehr breit** **a tempo**

Fg.1.2. *cresc.* *f* *ff* *dim.* *p* *p*

Hrn. 1.2.in Es *cresc.* *f* *ff* *dim.* *p* *p* (zart)

Viol.1 *cresc.* **zurückhaltend** **sehr breit (ausdrucksvoll)** **a tempo** *f* *ff* *dim.* *p* *p*

Viol.2 *cresc.* *f* *ff* *dim.* *p* *p*

Br. *cresc.* *f* *ff* *dim.* *p* *p*

Lukas (Er faßt sie bei den Händen und sieht ihr in die Augen.) *f* *ff* *dim.* (bestimmt) *p* *p* (Sie senkt erst unmutig den Kopf, dann fällt sie ihm um den Hals.)

Vc. Sieh mich an, Fras-qui-ta! *cresc.* *f* *ff* *dim.* *p* *p* Bleib!

Kb. *cresc.* **zurückhaltend** **sehr breit** *f* *ff* *dim.* *p* *p* **a tempo**

156

Fg.1.2. *p*

1.2.in Es Hrns. *p*

3.4.in F Hrns. *p* nach Es

Viol.1 *p*

Viol.2 *p*

Br. *p* *p*

Frasq. Ach, mein Lu - kas, geh! — Doch halt!

Vc. *p* *mf*

Kb. *p* *mf*

9

158

Klar. 1.2.in B *p* (sehr zart)

Viol.1 *pp*

Viol.2 *pp*

Br. *pp*

Frasq. (zieht ihm den Mantel über die Schultern.)

Vc. Hüll' dich ein, die Nacht ist kalt. *pp*

162

Klar. 1.2.in B

1.2.in Es

Hrn. *p* *dim.*

3.4.in Es *p* *dim.*

Viol.1 *p* (Lukas und Tonuelo ab) *pizz.* *dim.* (Bg.)

Viol.2 *p* *pizz.* *dim.* (Bg.)

Br. *p* *dim.*

Vc. *p* *dim.*

166

1.2.in Es

Hrn. *pp*

3.4.in Es *pp*

Viol.1 *pp*

Viol.2 *pp*

Br. *pp*

Vc. *pp*

3. Szene: Frasquita allein.

170 (10)

Ob.1.2. *mf* *f*

Engl. Hrn. *mf* *f*

Vc. *p* *mf* *p* *f* *p*

174 (mit Dämpfer) *ppp*

Viol.1

Br. (mit Dämpfer) *ppp*

Frasq. Wa-che will ich hal-ten, bis der Mor - - - gen

Vc.

177 *poco ritard.*

Viol.1

Viol.2 (mit Dämpfer) *ppp*

Br. *3*

Frasq. graut.

Vc. *ppp* *pizz.* *pp* *poco ritard.* *3*

Kb. *pp* *poco ritard.*

193

Picc.

Fl.1.2.

Ob.1.2.

Klar. 1.2.in B

Trgl.

Viol.1

Viol.2

Frasq.

bla - se aus - der A - sche dich her - aus. Sprü - he, sprü -

mf

mf

mf

mf

mf

mf

mf

197

Picc.

Fl.1.2.

Ob.1.2.

Klar. 1.2.in B

Trgl.

Viol.1

Viol.2

Br.

Frasq.

Vc.

(nimmt den Kessel und hängt ihn über das Feuer)

- he, lie-be Flam-me, leuch-te trau - lich durch das Haus. Bro - del-topf, du

pp

pp

pp

pp

p

p

pp

pp

202

Klar. 1.2.in B

Br.

Frasq.

Vc.

al - - ter, sollst mir auch Ge - fähr - te sein. Sum - me, sum-me, lie - ber Al - ter,

207

Klar. 1.2.in B

Br.

Frasq.

Vc.

sin - ge mei - ne Sor - gen ein.

(ohne Dämpfer)

(setzt sich mit dem Spinnrocken neben den Kamin, dann hält sie inne und läßt den Kopf sinken)

p

211

Klar. 1.2.in B

Baß-Klar. in B

Fg.1.2.

Frasq.

Vc.

Hätt' ich ihn doch ü - ber - re-det, hier bis mor - gen zu be-hal-ten die-sen al-ten Trun - ken-bold.

p

mf

mf

mf

12

Mäßig.

Die selben Vierteln wie vorher die Achtelbewegung.

215

Engl. Hrn.

Klar. 1.2.in B

Baß-Klar. in B

Fg.1.2.

Br.

Frasq. (Sie beginnt wieder zu spinnen.)

Vc.

Kb.

pp

p *mf* *p*

pp

pp

Schlei - chen die bö - sen Ge -

221

Engl. Hrn.

Klar. 1.2.in B

Baß-Klar. in B

Fg.1.2.

Viol.1

Br.

Frasq.

Vc.

Kb.

pp

pp

(Bg.)

pp

dan - ken dro - hend dir um das Haus, schlie - ße Fen - ster und

233

Fl.1.2. *p* *pp*

Ob.1.2. *mp*

Engl. Hrn. *mp*

Klar. 1.2.in B

Fg.1.2. *p* *pp*

1.2.in Es Hrn. *pp*

3.4.in Es *p* *pp*

Viol.1

Viol.2

Br.

Frasq. *(Sie starrt vor sich hin und seufzt einige Male auf.)*
 gast - lich, öff - ne dein Herz und dein Ohr.

Vc. *p*

237

Ob.1.2. *mf*

Engl. Hrn. *mf*

Fg.1.2. *p*

Vc. *mf* *f (frei)* *(nachlassend)* 3

etwas langsamer

201

241

Fig.1.2. *pp*

1.2.in Es
Hrn. *pp*

3.4.in Es *pp*

etwas langsamer

Viol.1 *pp*

Viol.2 *pp* pizz.

Br. *pp* pizz.

Frasq. Wenn sie schnell-en Schrit-tes geh'n, ha - ben sie des We-ges Häl-f - te jetzt -

Vc. *pp*

etwas langsamer

243

Fig.1.2.

1.2.in Es
Hrn.

3.4.in Es

Viol.1 (Bg.)

Viol.2 (Bg.)

Br. (Bg.)

Frasq. (Sie beginnt wieder zu spinnen.)
bei-na-he hin-ter sich.

Vc.

245

Ob.1.2. *a 2* *f*

Engl. Hrn. *f*

Fig.1.2.

1.2.in Es
Hrn. *nach D*

3.4.in Es

Viol.1

Viol.2

Br.

Frasq. (tiefer Seufzer)

Vc.

13 (♩ = ♩)

Gemessen.

Ob.1.2.

Engl. Hrn.

Fg.1.2.

1.2.in Es

Hrn.

3.4.in D

Pk.

Kl.Tr.

Gr.Tr.

Gemessen.

Viol.1

Viol.2

Br.

Frasq.

(steht auf und wirft unmutig den Spinnrocken fort)

Vc.

Kb.

Gemessen.

263 sehr zurückhaltend

Picc. *ff*

Fl.1.2. *ff* *pp*

Ob.1.2. *ff* *pp*

Klar. 1.2.in B *ff* *pp*

Fg.1.2. *ff* *pp*

1.2.in F *ff*

Hrn. *ff* nach F

3.4.in D *ff*

Pk. *pp* *pp*

Gr.Tr. *f* *p*

sehr zurückhaltend

Viol.1 *ff* *pp*

Viol.2 *ff* *pp*

Br. *ff* *pp*

Frasq. peitscht vom Sturm, und im ster-nen-lo-sen Dun - - kel dumpf und schwei-gend ruht die

Vc. *ff* *pp*

Kb. *ff* *pp* sehr zurückhaltend

267 **a tempo**

Fg.1.2. *f* *p*

Hrn. 1.2.in F *fp*

Pk.

Kl.Tr. *p*

Gr.Tr. *pp*

a tempo

Viol.1 *pp*

Viol.2 *pp* *f* *p*

Br. *pp* pizz. (Bg.) *f* *p*

Frasq. Stadt. Doch am U - fer des Du -

Vc. *pp* pizz. (Bg.) *f* *p*

Kb. *pp* pizz. (Bg.) *f* *p*

a tempo

273 a 2

Fl.1.2.

Ob.1.2.

Klar.
1.2.in B

1.2.in F
Hrn.
3.4.in F

Viol.1

Viol.2

Br.

Correg.

Hil - - - fe! Ich er - trin - - - ke!

sehr lebhaft und leidenschaftlich

275 a 2

Fl. 1.2. *mf* *ff*

Ob. 1.2. *mf* *ff*

Klar. 1.2. in B *mf* *ff*

Fg. 1.2. *ff*

1.2. in F *ff*

Hrn. *ff*

3.4. in F *ff*

Tromp. 1.2. in C *p* *ff*

1.2. Pos. *ff*

3. *ff*

Tuba *ff*

Pk. *ff*
tr

ff sehr lebhaft und leidenschaftlich

Viol. 1 *ff*

Viol. 2 *ff*

Br. *ff*

Frasq. *ff* (entsetzt)
Das ist Lu - kas! Ja, ich kom - - me!

Correg. O Fras - qui - - ta!

Vc. *ff*

Kb. *ff*

ff sehr lebhaft und leidenschaftlich

4. Szene: Die Vorige. Der Corregidor (von Wasser triefend, hustend und atemlos).

15

etwas zurückhaltend

278

Fl.1.2. a 2

Ob.1.2.

Klar. 1.2.in B

Fg.1.2.

1.2.in F Hrn. ff

3.4.in F ff

Tromp. 1.2.in C ff

1.2. Pos. ff

3. ff

Tuba ff

Pk. tr f ff

Viol.1 etwas zurückhaltend

Viol.2

Br.

Frasq. (stürzt zur Tür und öffnet)

Vc.

Kb. etwas zurückhaltend

Detailed description: This is a page of a musical score for an orchestra and strings. It contains measures 278, 279, and 300. The score is written for various instruments: Flutes (1.2.), Oboes (1.2.), Clarinets (1.2. in B), Bassoons (1.2.), Horns (1.2. in F, 3.4. in F), Trumpets (1.2. in C), Trombones (1.2., 3.), Tuba, Percussion (Pk.), Violins (1., 2.), Viola, Cello (Vc.), and Double Bass (Kb.). The key signature has two flats (B-flat and E-flat), and the time signature is 4/4. The score includes dynamic markings such as *ff* (fortissimo) and *f* (forte), and performance instructions like "etwas zurückhaltend" (somewhat restrained) and "(stürzt zur Tür und öffnet)" (rushing to the door and opening it). A rehearsal mark "15" is circled at the beginning of the page. The number "278" is written above the first measure of the flute part.

281 **a tempo** **etwas zurückhaltend** **a tempo** **poco riten.**

Engl. Hrn. *p* *p* *f*

Klar. 1.2.in B *p* *p* *f*

Baß-Klar. in B *p* *p* *f*

Fg.1.2. *ff*

1.2.in F Hrn. *f* *p* *f*

3.4.in F *f* *p* *f*

1.2. Pos. *f*

3. *f*

Tuba *f*

a tempo **etwas zurückhaltend** **a tempo** **poco riten.**

Viol.1 *p* *p* *f*

Viol.2 *p* *ff* *p* *f*

Br. *p* *ff* *p* *f*

Frasq. (weicht zurück, mit Entrüstung)

Correg. *8* Gott ver-zei - he mir! Ich glaub-te schon mein letz - tes Stünd-chen nah! Ihr? Ihr?

Vc. *ff*

Kb. *ff*

a tempo **etwas zurückhaltend** **a tempo** **poco riten.**

a tempo

285 a 2.

Fl.1.2. *f* *f* *ff*

Ob.1.2. *f* *f* *ff*

Engl. Hrn. *p* *f* *ff*

Klar. 1.2.in B *p* *f* *ff*

Baß-Klar. in B *p* *f* *ff*

Fg.1.2. *p < f* *p < f* *ff* *p*

1.2.in F Hrn. *ff* *p*

3.4.in F *p < f* *p < f* *ff* *p*

Viol.1 *p* *f* *ff*

Viol.2 *p* *f* *ff*

Br. *p* *f* *ff*

Frasq. Was soll das sein? Um die - se Zeit? Was wollt Ihr hier?

Vc. *p* *f* *ff*

Kb. *ff*

a tempo

288 a 2

Fl.1.2. *p cresc.* - - - - - *f*

Ob.1.2. *p cresc.* - - - - - *f*

Engl. Hrn. *p cresc.* - - - - - *f*

Klar. 1.2.in B *p cresc.* - - - - - *f*

Baß-Klar. in B *p cresc.* - - - - - *f*

Fg.1.2. *p* - - - - - *mf* - - - - - *f*

Hrn. 3.4.in F *p* - - - - - *mf* - - - - - *f*

Viol.1 *p* - - - - - *f*

Viol.2 *p* - - - - - *f*

Br. *p* - - - - - *f*

Correg. 8 Stil - le! Al - - - les sollst du wis - sen.

Vc. *p* - - - - - *f*

291

Picc.

Fl.1.2.

Ob.1.2.

Engl. Hrn.

Klar. 1.2.in B

Baß-Klar. in B

Fg.1.2.

1.2.in F Hrn.

3.4.in F

1.2. Pos.

3.

Tuba

Viol.1

Viol.2

Br.

Correg.

Vc.

Kb.

p *f* *a 2* *a 2^p*

Ach, bei-nah' wär' ich er - trun - ken! In den Bach bin ich ge -

297

Fl.1.2. *a 2*
f *mf*

Ob.1.2.
p *f* *mf*

Engl. Hrn.
p *f* *mf*

Klar. 1.2.in B *a 2*
p *f* *mf*

Baß-Klar. in B
p *f* *p*

Fg.1.2.
p *f* *p*

1.2.in F Hrn.
p *f* *p*

3.4.in F
p *f* *f*

Tromp. 1.2.in C
f *p*

Viol.1 *tr*
p *f* *p* *f*

Viol.2
p *f* *p*

Br.
p *f* *p*

Frasq.
ver - steh' euch nur zu gut! Küm - - mert's mich, wenn Ihr er -

Vc.
p *f* *p*

Kb.
p *f* *p*

303

Picc.
più f

Fl.1.2.
a 2
più f

Ob.1.2.
più f
a 2
ff

Engl. Hrn.
più f
ff

Klar. 1.2.in B
più f
a 2
ff

Baß-Klar. in B
più f
ff

Fg.1.2.
f
più f
a 2
ff

1.2.in F Hrn.
f
più f
a 2
ff

3.4.in F
f
più f
ff

Tromp. 1.2.in C
f
più f
a 2
ff

1.2. Pos.
f
più f
ff

3.
f
più f
ff

Tuba
ff

Pk.
tr
f
ff

Viol.1
f stacc.
più f
ff

Viol.2
f stacc.
più f
ff

Br.
f
più f
ff

Vc.
più f
ff

Kb.
f
più f
ff

306

Picc.

Fl.1.2.

Ob.1.2.

Engl. Hrn.

Klar. 1.2.in B

Baß-Klar. in B

Fg.1.2.

1.2.in F Hrn.

3.4.in F

Tromp. 1.2.in C

1.2. Pos.

3.

Tuba

Pk.

Viol.1

Viol.2

Br.

Vc.

Kb.

a 2

ff

tr

Detailed description: This page of a musical score covers measures 306, 307, and 308. The instrumentation includes Piccolo, Flutes 1 and 2, Oboes 1 and 2, English Horn, Clarinets 1 and 2 in B, Bass Clarinet in B, Flutes 1 and 2 in F, Horns 3 and 4 in F, Trumpets 1 and 2 in C, Positively Horns 1 and 2, Horn 3, Tuba, and Percussion. The string section consists of Violins 1 and 2, Brass, Violoncello, and Kontrabaß. The score is written in 4/4 time. Measure 306 begins with a Piccolo part marked *a 2*. The woodwinds and strings play a rhythmic pattern of eighth notes. Measure 307 features a Piccolo part marked *ff* and a dynamic change to *a 2* for the other woodwinds. Measure 308 includes a trill (*tr*) in the Percussion part. The score concludes with a double bar line and repeat signs.

315 1.

Ob.1.2. *f* *p*

Viol.1 *mf* *p*

Viol.2 *mf* *p*

Br. *mf* *p*

Frasq. tö - richt den schlimm - sten Ri - va - len. Ich lach - te und scherz - te -

Vc. *mf* *p*

318 1.

Ob.1.2. *cresc.* *f* *ff*

Klar. 1.2.in B *p* *cresc.* *f* *ff*

Fg.1.2. *p* *cresc.* *f* *ff*

1.2.in F

Hrn. *f* *ff*

3.4.in F *ff* 3.

Viol.1 *cresc.* *ff (stacc.)*

Viol.2 *cresc.* *f (stacc.)* *ff*

Br. *cresc.* *f* *ff (stacc.)*

Frasq. und du mußt das Spiel be - zah - len.

Vc. *cresc.* *f* *ff*

Kb. *ff*

belebend

Leidenschaftlich bewegt.

ff

322 1.

Ob.1.2. *ff*

Klar. 1.2.in B *ff*

Fg.1.2.

1.2.in F

Hrn.

3.4.in F 3.

Viol.1

Viol.2

Br.

Vc.

Kb.

(Unterdessen hat der Corregidor seinen roten Mantel abgelegt, seine RockschoÙe ausgewunden und seine Haare geordnet.)

325 **ruhiger** **wieder lebhaft**

Fl.1.2. *p* *a 2*

Ob.1.2. *p* *p*

Klar. 1.2.in B *p* *p*

Fg.1.2. *p* *cresc.*

Hrn. 3.4.in F *p* *cresc.*

ruhiger **wieder lebhaft**

Viol.1 *p* *cresc.*

Viol.2 *p* *cresc.*

Br. (div.) *p* *cresc.*

Frasq. (ungestüm) Ich hö-re nichts! Will von euch auch gar nichts

Correg. (beschwichtigend) Hör', mein Kind!

Vc. *p* *pizz.* *p* *cresc.*

Kb. *p* *pizz.* *p* *cresc.*

ruhiger **wieder lebhaft**

328 a 2

Fl. 1.2.

Ob. 1.2.

Klar. 1.2. in B

Fg. 1.2.

1.2. in F

Hrn.

3.4. in F

Viol. 1

Viol. 2

Br.

Frasq.

Vc.

Kb.

nach A

hö - ren! Fort von hier und so-gleich!

331 a 2

Fl.1.2. *ff*

Ob.1.2. *ff* a 2

Klar. 1.2.in A *ff*

Fg.1.2. *ff* a 2

1.2.in F *ff* a 2

Hrn. *ff*

3.4.in F *f* a 2 *ff*

Viol.1 *ff*

Viol.2 *ff*

Br. *ff*

Frasq. *ff*

Sonst mit eig-nen Hän-den wie-der wer - fe in den Bach — ich euch!

Vc. *ff*

336 a 2

Fl.1.2.

Ob.1.2.

Klar. 1.2.in A

Fg.1.2.

1.2.in F

Hrn.

3.4.in F

Viol.1

Viol.2

Br.

Vc.

Kb.

f *p* *f* *p* *p* *p* *p*

nach Es

Sehr gehalten. (♩ = ♩)

341

Fl.1.2.

Ob.1.2.

Klar.
1.2.in A

Fg.1.2.

1.2.in Es

Hrn.

3.4.in F

Sehr gehalten. (♩ = ♩)

Viol.1

Viol.2

Br.

Correg.

(schmeichelnd)

Nur um dei-nen bra-ven Mann, den ___ der Bür - ger - mei-ster fälsch-lich ein-ge -

Vc.

Kb.

Sehr gehalten. (♩ = ♩)

343 a 2 *b*.

Fl.1.2.

Ob.1.2.

Klar. 1.2.in A

Fg.1.2.

1.2.in Es

Hrn.

3.4.in F

Viol.1

Viol.2

Br.

Frasq.

Correg.

Vc.

nach D

nach D

f

(Bg.)

(Bg.)

f

f

(hält sich die Ohren)

Ich will nichts

zogen, zu be-frei'n, kam ich her.

f

20 Leidenschaftlich bewegt, doch nicht eilen.

352

Fl.1.2. *p* *f*

Ob.1.2. *p* *f* *p*

Klar. 1.2.in A *p* *f* *p* *fp* *f* *p*

Fg.1.2. *p* *f* *p* *fp* *f* *p*

1.2.in D *p* *f* *p*

Hrn. *p* *f* *p*

3.4.in D *p* *p* *p* *p*

Leidenschaftlich bewegt, doch nicht eilen.

(sehr ausdrucksvoll)

Viol.1 *p* *f* *p* *f* *p*

Viol.2 *p* *f* *p* *f* *p*

Br. *p* *f* *p* *f* *p*

Correg. 8 war's heut nicht in der Lau - be, daß du dort mich an - ge - lacht, bis ein

Vc. *p* *f* *p* *f* *p* (div.) (div.)

Kb. *p* *f* *p* *fp* *f* *p*

Leidenschaftlich bewegt, doch nicht eilen.

356

Fl.1.2.

Ob.1.2.

Klar.
1.2.in A

Fg.1.2.

1.2.in D
Hrn.

3.4.in D

Viol.1

Viol.2

Br.

Correg.

Vc.

Kb.

p *f* *p*

f *p*

f *p*

f *p*

f *p*

f *p*

f *p*

f *p*

f *p*

f *p*

f *p*

f *p*

f *p*

sü - ßer Lie - - - bes - glau - be mir im Bu - sen - ward ent -

359

Fl.1.2.

Ob.1.2.

Klar.
1.2.in A

Fg.1.2.

1.2.in D

Hrn.

3.4.in D

Viol.1

Viol.2

Br.

Correg.

Vc.

Kb.

f *ff p* *f* *p*
f *ff* *p*
f *ff p* *f* *p* *f p*
f *ff p* *f* *p* *f p*
f *ff* *p* *p* *fp*
f *ff p* *f* *p*
f *ff p* *f* *p*
f *ff p* *f* *p*
f *ff p* *f* *p*

facht, bis mich al-ten Mann ge - bun - den du an dich mit Seel' und

(non div.) (div.)

immer drängender

363

Fl.1.2. *f* *cresc.*

Ob.1.2. *f* *cresc.*

Klar. 1.2.in A *f* *cresc.*

Fg.1.2. *f* *più f*

1.2.in D *mf* *cresc.*

Hrn. *mf* *cresc.*

3.4.in D *mf* *cresc.*

Tromp. 1.2.in C *p* *f*

1.2. *a 2* *p* *f*

Pos. *p* *f*

3. *p* *f*

Tuba *p* *f*

Viol.1 *mf* *cresc.*

Viol.2 *mf* *cresc.*

Br. *mf* *cresc.*

Correg. *mf* *cresc.*

Vc. *f* *più f*

Kb. *f* *più f*

Leib, bis ge-schla-gen tie-fe Wun-den

immer drängender

Mäßig bewegt.

367 a 2

Fl.1.2.

Ob.1.2.

Klar. 1.2.in A

Fg.1.2.

1.2.in D

Hrn.

3.4.in D

Tromp. 1.2.in C

1.2. Pos.

3.

Mäßig bewegt.

Viol.1

Viol.2

Br.

Frasq.

Correg.

Vc.

Kb.

(betreten)

Un-recht war's und un-be-dacht.

den du ge-macht?

Mäßig bewegt.

Andante.

Hrn. 1.2.in D

370

Andante.

Viol.1.

Viol.2.

Br.

Correg.

8

Da-rum sei ge-scheit, Fras-qui-ta, setz' an's Feu - er dich zu

Vc.

Kb.

Andante.

Hrn. 1.2.in D

374

Viol.1.

cresc. - - - - - f

Viol.2.

cresc. - - - - - f

Br.

cresc. - - - - - f

Correg.

8

mir, denn mich friert bis in das Mark. (Frasquita verharrt in ihrer abweisenden Stellung)

Vc.

cresc. - - - - - f

Kb.

cresc. - - - - - f

378 1.

Klar. 1.2.in A *p (zart)*

Hrn. 1.2.in D *(dolce)*

Viol.1. *p* *p (zart)*

Viol.2. *p*

Br. *p*

Correg. *8* Willst nicht? O ich weiß ein Mit- tel, dich zu lo- cken, sieh nur her!

Vc. *p*

Kb. *p*

382

Ob.1.2. *pp* *p*

Klar. 1.2.in A *pp* *p* *p*

Fg.1.2. *pp* *p*

Frasq. (springt auf und entreißt ihm das Blatt)

Correg. *8* Die Er - nen - nung dei - nes Nef - fen - nun, was sagst du?

385

Ob.1.2. *f* *p* *p*

Klar. 1.2.in A *f* *p*

Fg.1.2. *f* *p*

1.2.in D *f* *p*

Hrn. 3. *f* *p*

3.4.in D *f* *p*

Viol.1. *f* *p*

Viol.2. *f* *p*

Br. *f* *p* *f*

Frasq. Heil' - ger Gott! - Die Er - nen - nung

Vc. *f* *p*

Kb. *f* *p*

Detailed description: This page of a musical score, numbered 240, covers measures 385 and 386. The score is arranged in a standard orchestral format with multiple staves. The instruments and their parts are: Oboe 1 & 2 (Ob.1.2.), Clarinet 1 & 2 in A (Klar. 1.2.in A), Bassoon 1 & 2 (Fg.1.2.), Horn 1 & 2 in D (1.2.in D), Horn 3 & 4 in D (3.4.in D), Violin 1 (Viol.1.), Violin 2 (Viol.2.), Trombone (Br.), Flute (Frasq.), Viola (Vc.), and Cello (Kb.). The music is in a key with one sharp (F#) and a 2/4 time signature. Dynamics are indicated by 'f' (forte) and 'p' (piano). The vocal line (Frasq.) has the lyrics 'Heil' - ger Gott! - Die Er - nen - nung' written below the notes. The score shows a dynamic shift from forte to piano between measures 385 and 386 for most instruments.

387

Ob.1.2. *p*

Klar. 1.2.in A *p*

Fg.1.2. *p*

Viol.1. *p*

Viol.2. *p*

Br. *p* 3

Frasq. *p* *f* *p*
mei - nes Nef - fen hat er wirk - lich mit - ge-bracht!

Vc. *p*

Kb. *p*

Detailed description: This system covers measures 387 and 388. The music is in G major and 3/4 time. The flute (Ob.1.2.) plays a melodic line starting with a grace note. The clarinet (Klar. 1.2.in A) and bassoon (Fg.1.2.) provide harmonic support. The strings (Viol.1.2., Br., Vc., Kb.) play a rhythmic accompaniment. The French horn (Frasq.) has a vocal line with lyrics. Dynamics range from piano (p) to forte (f).

389

Ob.1.2. *p*

Klar. 1.2.in A *f* *p*

Fg.1.2. *f* *p*

Viol.1. *f* *p*

Viol.2. *f* *p*

Br. *f* *p* *f*

Frasq. *f* *p* *f*
O was hat dies Un - ge - heu - er, die - ser Tropf von mir ge - dacht!

Vc. *f* *p*

Kb. *f* *p*

Detailed description: This system covers measures 389 and 390. The music continues in G major and 3/4 time. The flute (Ob.1.2.) has a melodic line. The clarinet (Klar. 1.2.in A) and bassoon (Fg.1.2.) play a more active role. The strings (Viol.1.2., Br., Vc., Kb.) provide a strong accompaniment. The French horn (Frasq.) has a vocal line with lyrics. Dynamics range from piano (p) to forte (f).

391 breit

Ob.1.2.

Klar. 1.2.in A

Fg.1.2.

1.2.in D

Hrn.

3.4.in D

Viol.1.

Viol.2.

Br.

Correg. (würdevoll)

Du ver-gißt dich, gu - te - Frau, ich bin der Cor - re - gi - dor!

Vc.

Kb.

breit

Lebhaft.

394

Fl.1.2. *f* a 2

Ob.1.2. *f* a 2

Klar. 1.2.in A *f* a 2

Fg.1.2. *f* a 2

1.2.in D *f* a 2

Hrn. 1. *f* (gestopft) 2. nach F

3.4.in D *f* (gestopft) nach F

Tromp. 1.2.in G *mf*

Lebhaft.

Viol.1 *f* pizz.

Viol.2 *f* pizz.

Br. *f* pizz.

Frasq. Und wenn ihr der Kö - nig wär't, schlech - ter Heuch - ler, Frev-ler, hört:

Vc. *f*

Kb. *f*

Lebhaft.

398 **schnell**

Ob.1.2. *sf p* *cresc.*

Klar. 1.2.in A *p* *cresc.*

Fg.1.2. *sf p* *cresc.*

Hrn. 1.2.in F *p* *cresc.*

Br. (Bg.) *sf p* *cresc.*

Frasn. *sf p* *cresc.*

Vc. *sf p* *cresc.*

Kb. *sf p mf*

In die Stadt find' ich hin - ein, dort zum Bi-schofwill ich - nein, will zu eu-rer Gat - tin

403 **schnell**

Fl.1.2. *f* *a 2*

Ob.1.2. *f* *fp* *f p*

Klar. 1.2.in A *f* *fp* *f p*

Fg.1.2. *f* *f p* *f p*

Hrn. 1.2.in F *f* *sf* *sf*

Viol.1 *sf p* (Bg.)

Viol.2 *sf p* (Bg.)

Br. *f* *sf p* *sf p*

Frasn. *f*

Correg. *geh'n. (heftig)*

Vc. *f* *sf p sf p*

Nichts von all-dem wird ge-sch eh'n! Denn ich wer - de dich er - schie - Ben, wenn du

408

Fl.1.2. *f* *ff*

Ob.1.2. *f* *ff*

Klar. 1.2.in A *f* *ff*

Fg.1.2. *f* *ff*

Hrn. 1.2.in F *f* *ff*

Viol.1 *f* *ff*

Viol.2 *f* *ff*

Br. *f* *ff*

Correg. *8* län - ger wi - der - stehst. Ja bei Gott, das werd' ich tun! (zieht eine Taschenpistole)

Vc. *f* *ff*

Detailed description: This is a page of a musical score, page 245, starting at measure 408. The score is for a full orchestra and a vocal soloist. The instruments listed are Flute 1 & 2, Oboe 1 & 2, Clarinet 1 & 2 in A, Bassoon 1 & 2, Horn 1 & 2 in F, Violin 1 & 2, Trombone, Cor Anglais, and Violoncello. The music is in a key with one sharp (F#) and a common time signature. The vocal line is in a key with one sharp and has a common time signature. The vocal line includes the lyrics: "län - ger wi - der - stehst. Ja bei Gott, das werd' ich tun!" followed by the instruction "(zieht eine Taschenpistole)". The orchestral parts feature various dynamics, including *f* (forte) and *ff* (fortissimo). The woodwinds and strings play rhythmic patterns, while the brass instruments provide harmonic support. The Cor Anglais part is marked with a forte dynamic and includes the instruction "(zieht eine Taschenpistole)".

413 rit. ziemlich zurückgehalten 2.

Fl.1.2.

Ob.1.2.

Klar. 1.2.in A

Fg.1.2.

Hrn. 1.2.in F

Viol.1

Viol.2

Br.

Frasq. (langt nach der Donnerbüchse)
Herr Cor - re - gi - dor, nicht ü - bel! Das Pi - stol in

Vc. rit. ziemlich zurückgehalten

noch
zurückhaltender lebhaft

247

417 *p*

Fl.1.2. *pp* *p*

Ob.1.2. 1. *pp* *p*

Klar. 1.2.in A *pp* *p*

Fg.1.2. *p*

Hrn. 1.2.in F *pp*

noch
zurückhaltender lebhaft

Viol.1 *tr* *pp*

Viol.2 *pp*

Br. *tr* *pp*

Frasq. (legt die Büchse an)

ei - ner Hand, in der an - dern die Er - nen - nung, - ei, das nenn' ich doch ga - lant.

Vc. *pp*

noch
zurückhaltender lebhaft

23

etwas gemäßigter

Lebhaft.

Fl.1.2.

422

Ob.1.2.

Klar.
1.2.in A

Fg.1.2.

Hrn.
1.2.in F

etwas gemäßigter

Lebhaft.

Viol.1

Viol.2

Br.

Frasq.

Nun wie den-keneu-er Gna-den: ein Du-ell, wenn's euch ge-fällt? —

Correg.

(flüchtet sich erschrocken hinter den Tisch)

Halt, ich hab'ja

Vc.

pizz.

(Bg.)

etwas gemäßigter

Lebhaft.

427

Fl.1.2. *p* *f* *p* *f*

Ob.1.2. *p* *f* *p* *f* *fp*

Klar. 1.2.in A *p* *f* *p* *f* *fp*

Fg.1.2. *f p* *f p* *f* *f p*

1.2.in F *p* *f* *p* *f*

Hrn. *f p* *f p* *fp*

3.4.in F *f p* *f p* *fp*

Viol.1 *f p* *f*

Viol.2 *f p* *f*

Br. *f p* *f*

Correg. *f p* *f p* *f p*

Vc. *f p* *f p* *f p*

Kb. *f p* *f p* *f p*

8 nicht ge - la - den, halt, um al - les in der Welt! Was könn-test du im

432

Fl.1.2. *f* *sf*

Ob.1.2. *f* *sf p*

Klar. 1.2.in A *f* *sf p*

Fg.1.2. *f* *sf*

1.2.in F *f* *sf* nach E

Hrn. *f* *sf* nach E

3.4.in F *f* *sf* nach E

Viol.1 *f* *sf* *p* *tr*

Viol.2 *f* *sf* *f* *p*

Br. *f* *f* *p*

Correg. *8* Zorn für Un - heil nicht ver-schul - den! Mein Droh'n war ja nur Scherz, und die Er -

Vc. *f* *f* *p*

Kb. *f* *f* *p*

436

immer zurückhaltender **langsam**

Ob.1.2.

Klar. 1.2.in A

Viol.1

Viol.2

Br.

Correg.

Vc.

Kb.

nen-nung schenk' ich dir ganz um-sonst, mein Herz.

f *f* *f* *mf* *mf* *mf* *f* *mf*

tr *3*

440

Mäßig. **langsam**

Ob.1.2.

Fg.1.2.

1.2.in E

Hrn.

3.4.in E

Viol.1

Viol.2

Br.

Frasq.

Vc.

Tragt sie nur wie - der fein nach Haus, für sol-che Ga - ben dank' ich sehr.

p *p* *pp* *pp* *p* *p* *p* *p*

Mäßig.

belebend und zunehmend

sehr zurückhaltend

444

Ob.1.2. *mf p f p mf f*

Klar. 1.2.in A *p mf p f p f*

Fg.1.2. *p mf p f p f*

1.2.in E *mf f mf f*

Hrn. *mf f mf f*

3.4.in E *mf f mf f*

belebend und zunehmend

sehr zurückhaltend

Viol.1 *(stacc.) p mf p f p f*

Viol.2 *(stacc.) p mf p f p f*

Br. *p mf p f p f*

Frasq. Doch Zeit ist's, daß ihr euch ent-fernt, denn län-ger duld' ich euch nicht mehr.

Vc. *p mf p f p f*

Kb. *p mf p f p f*

belebend und zunehmend

sehr zurückhaltend

24 Mäßig.

448

Ob.1.2. *p*

Klar. 1.2.in A *p*

Fg.1.2. *p*

1.2.in E Hrn. *p* nach F

3.4.in E *p*

Viol.1 *p*

Viol.2 *p*

Br. *p*

Correg. *p*
 Ach die Näs - se, ach der Schre - cken! Gott, ich - ster - be!

Vc. *p*

Mäßig.

451

1.in A Klar. *p* (*sehr ausdrucksvoll*)

2.in A *p*

Fg.1.2. *p*

Viol.1 *p*

Viol.2 *p*

Br. *p*

Correg. *f*
 O Fras - qui - ta! Ruf' Re - pe - la! Ru - fe, ru - fe!

Vc. *p*

Kb. *p*

454

Ob. 1.2. *p* *f* *p* *f* *p*

1. in A Klar. *f*

2. in A *f*

Fg. 1.2. *p* *p*

1.2. in F Hrn. *f* *f* nach E

3.4. in E *f* *f*

Viol. 1. *f* *f*

Viol. 2. *f* *f*

Br. *f* *p* *f* *p*

Frasq. (ihn rüttelnd)
 (Der Corregidor wankt und sinkt mit geschlossenen Augen zu Boden.) Sol-chen Flau-sen glaub'ich nicht.

Vc. *f* *f*

457

Ob. 1.2. *ff* a 2

Klar. 1.2. in A *ff* a 2

Fg. 1.2. *ff* a 2

Br. *f*

Frasq. Herr im Him-mel, das ist Wahr-heit! Wel-chen Sa-tan hat der Al-te denn im Lei-be!

460

Fl.1.2. *ff* *a 2*

Ob.1.2. *ff* *a 2*

Klar. 1.2.in A *ff* *a 2*

Fg.1.2. *ff*

1.2.in E *ff* *a 2*

Hrn. *ff*

3.4.in E *ff*

Tromp. 1.2.in E *f*

Viol.1 *f* *ff*

Viol.2 *f* *ff*

Br. *f* *ff*

Frasq. (läuft zur Tür und ruft hinaus) (kommt wieder zurück)
 Hö - re mich, Re - pe-la hör'!

Vc. *f* *ff*

Kb. *f* *ff*

464

Fl.1.2. *ff* *ff*

Ob.1.2. *ff* *ff*

Klar. 1.2.in A *ff* nach B a 2 *ff*

Fg.1.2. *ff* *f* *ff* a 2

1.2.in E *ff* nach F *f* *ff*

Hrn. *ff* nach F *f* *ff*

3.4.in E *ff* nach F *f* *ff*

Tromp. 1.2.in E

lebhaft

Viol.1 *ff* (*stacc.*) *ff* (*stacc.*)

Viol.2 *ff* (*stacc.*) *ff* (*stacc.*)

Br. *ff* *f* *ff*

Frasq. Und ich ha - be ihm - ver - blen - det ihm selbst auf - ge - macht!

Vc. *ff* *f* *ff*

Kb. *ff* *f* *ff*

lebhaft

468

Fl.1.2.

Ob.1.2.

Klar.
1.2.in B

Fg.1.2.

1.2.in F

Hrn.

3.4.in F

Viol.1

Viol.2

Br.

Vc.

Kb.

a 2

471 a 2

Fl.1.2. *p* *f*

Ob.1.2. *p* *f*

Klar. 1.2.in B *p* *f*

Fg.1.2. *p* *ff*

1.2.in F *ff* *f*

Hrn. *ff* *f*

3.4.in F *ff* *f*

1. *ff*

Pos. *ff*

2. *ff*

Viol.1 *p*

Viol.2 *p* *f*

Br. *p* *f*

Frasq. Wenn er nun hier ster - ben soll - te,

Vc. *ff*

Kb. *ff*

474 a 2

Fl.1.2. *p* *f* *f*

Ob.1.2. *p* *f* *f*

Klar. 1.2.in B *p* *f* *f*

Fg.1.2. *p* *ff* *f*

1.2.in F *f* *p* *f*

Hrn. *f* *p* *f*

3.4.in F *f* *p* *f*

Viol.1 *p* *f*

Viol.2 *p* *f* *f*

Br. *p* *f* *f*

Frasq. wie stünd' ich dann vor den Leu - ten, wie vor Lu - - kas schimpf-lich

Vc. *ff* *f*

Kb. *ff*

477 a 2

Fl.1.2. *p* *f* *p*

Ob.1.2. *p* *f* *p*

Klar. 1.2.in B *p* *f* *p*

Fg.1.2. *p* *f* *p*

1.2.in F (gestopft) *p* *f* *f*

Hrn. (gestopft)

3.4.in F *p* *f* *f*

Viol.1 *p* *f* *p*

Viol.2 *p* *f* *p*

Br. *p* *f* *p*

Frasq. (sprengt dem Corregidor Wasser in's Gesicht) da!

Vc. *p* *f* *p*

5. Szene: Die Vorigen. Repela.

480 a 2

Fl.1.2. *ff*

Ob.1.2. *ff*

Klar. 1.2.in B *ff*

Fg.1.2. *ff*

1.2.in F (gestopft) *ff*

Hrn. (gestopft) *ff*

3.4.in F *ff*

Viol.1 *ff*

Viol.2 *ff*

Br. *ff*

Frasq. (weist auf den Corregidor) Da, Re - pe - la,

Vc. *ff*

Kb. *ff*

The image shows a page of a musical score for a scene. It features ten staves of music. The top four staves are for woodwinds: Flute 1 & 2, Oboe 1 & 2, Clarinet 1 & 2 in B, and Bassoon 1 & 2. The next three staves are for horns: Horns 1 & 2 in F (marked 'gestopft'), Horns 3 & 4 in F, and Trumpets. The bottom three staves are for strings: Violin 1, Violin 2, and Bass. A vocal line for 'Frasq.' is also present, with the lyrics 'Da, Re - pe - la,'. The score includes dynamic markings such as 'ff' (fortissimo) and 'mf' (mezzo-forte), and performance instructions like 'a 2' and '(weist auf den Corregidor)'. The page number '261' is in the top right corner, and the scene title '5. Szene: Die Vorigen. Repela.' is at the top left.

483

Picc. *ff*

Fl.1.2. *ff* a 2

Ob.1.2. *f* *mf* *f*

Klar. 1.2.in B *f* *mf* *f*

Fg.1.2. *f* *mf* *f* a 2

1.2.in F *f* *p* *f*

Hrn. *f* *p* *f*

3.4.in F *f* *p* *f* nach E

Viol.1 *f* *mf* *f*

Viol.2 *f* *mf* *f*

Br. *f* *mf* *f*

Frasq. *f* *mf* *f*

Vc. *f* *mf* *f*

Kb. *f* *mf* *f*

Spieß - ge - sel - le, Hel - fers - hel - fer sol - cher Strei - che,

486

Picc.

Fl.1.2.

Ob.1.2.

Klar. 1.2.in B

Fg.1.2.

Hrn. 1.2.in F

Viol.1

Viol.2

Br.

Frasq.

Repela

Vc.

Kb.

nach A

tra - ge dei - nen An - teil hier.

Stieg die Lie - be ihm zu Kop - fe?

ff *f* *p* *a 2*

490

Picc. *p*

Fl.1.2. *p* a 2

Ob.1.2. *p*

Klar. 1.2.in A *p*

Fg.1.2. *p*

Hrn. 1.2.in F *p*

Viol.1 *pizz.* *sf* (Bg.) *p* (sehr ausdrucksvoll)

Viol.2 *pizz.* *sf* (Bg.) *p* (sehr ausdrucksvoll)

Br. *pizz.* *sf* (Bg.) *p*

Repela
War's ein Herz - schlag, der ihn traf?

Vc. *pizz.* *sf* (Bg.) *p*

Kb. *p*

493

Picc.
f *a 2*

Fl.1.2.
f

Ob.1.2.
mf *p*

Klar. 1.2.in A
mf *p*

Fg.1.2.
mf *p*

Hrn. 1.2.in F
mf *p*

1.2. Pos.
p

3.
p

Viol.1
f *p*

Viol.2
f *p*

Br.
f *p*

Frasq.
Schon mit ei - nem Fuß im Gra - - - be,

Vc.
f *p*

Kb.
f *p*

495

Picc.

Fl.1.2.

Ob.1.2.

Klar. 1.2.in A

Fg.1.2.

Hrn. 1.2.in F

1.2.

Pos.

3.

Viol.1

Viol.2

Br.

Frasq.

Vc.

Kb.

mf

a 2

mf

mf

mf

mf

p

p

cresc.

cresc.

cresc.

cresc.

cresc.

cresc.

cresc.

cresc.

mf

cresc.

cresc.

mußt' er noch auf Lie - be sin - nen!

497

Fl.1.2. *f* *più f* *sf*

Ob.1.2. *f* *più f* *sf*

Klar. 1.2.in A *f* *più f* *sf* *p*

Fg.1.2. *f* *più f* *sf*

1.2.in F Hrn. *f* *più f* *sf*

3.4.in E *f* *più f* *sf* *p*

1.2. Pos. *f* *f*

3. *f* *f*

Viol.1 *f* *più f* *sf*

Viol.2 *f* *più f* *sf*

Br. *f* *più f* *p*

Frasq. *Hilf ihm! In die Stadt zum Arz - te*

Vc. *f* *più f* *p*

Kb. *f* *più f* *p*

(div.)

504

Fl.1.2. *f* \rightarrow *p* *mf* *p*

Ob.1.2. *f* \rightarrow *p* *mf* *p*

Klar. 1.2.in A *f* \rightarrow *p* *mf* *p*

Fg.1.2. *f* \rightarrow *mf* *mf* \rightarrow *p*

1.2.in F Hrn. *f* \rightarrow *p* *mf* nach D

3.4.in E *f* \rightarrow *p* nach D

Tromp. 1.2.in C *f* *p*

1.2. Pos. *f* *p* *p*

3. *f* *p* *p*

Viol.1 *f* *mf* pizz.

Viol.2 *f* *mf* pizz.

Br. *f* *mf* pizz.

Frasq. Ich ent - flie - he die - sem Hau - se.

Correg. ster - be! In ein Bet - te bring' mich

Repela Ei, ihr wer - det ja le - ben - dig.

Vc. *f* *mf* pizz.

Kb. *f* *mf* *p*

mäßig langsam, ruhig

507

Fl. 1.2.

Ob. 1.2.

Klar. 1.2. in A

Fg. 1.2.

p *cresc.*

1.

p *cresc.*

p

p

1.2. in D

Hrn.

3.4. in D

1.2. Pos.

3.

p *cresc.*

p *cresc.*

p

p

mäßig langsam, ruhig

(Bg.)

Viol. 1

Viol. 2

Br.

Frasq.

Correg.

Repela

Vc.

Kb.

p (*ausdrucksvoll*) *cresc.*

(Bg.) *p* (*ausdrucksvoll*) *cresc.*

(Bg.) *p* *cresc.*

Zu - flucht su - che ich bei Lu - kas, su - che dort mein

schnell! Trock - ne Wä - sche, war - me

In das Bet - te der Fras - qui - ta kommt ihr al - so, ist's euch recht?

(Bg.) *p* *cresc.*

p *cresc.*

mäßig langsam, ruhig

510 *a 2*

Fl.1.2. *f* *p*

Ob.1.2. *f* *p*

Klar. 1.2.in A *f* *p*

Fg.1.2. *f* *p*

1.2.in D Hrn. *f* *p*

3.4.in D *f* *p*

Viol.1 *f* *p*

Viol.2 *f* *p*

Br. *f* *p*

Frasq. gu - - tes — Recht. Sein Ge - fäng - nis teil' ich gern, —

Correg. 8 Tü - cher ma - che mir so - gleich zu - recht. — Soll ich je - mals noch ge -

Repela Gibt — doch Gott am lieb - sten Ku - chen dem, — der nichts, — der

Vc. *f* *p*

Kb. *f* *p*

513 a 2

Fl.1.2. *f* *p*

Ob.1.2. *f* *p* a 2

Klar. 1.2.in A *f* *p* a 2

Fg.1.2. *f* *p*

1.2.in D *f* *p*

Hrn. *f* *p*

3.4.in D *f* *p*

1.2. Pos. *p*

3. *p*

Viol.1 *f* *p*

Viol.2 *f* *p*

Br. *f* *p*

Frasq. *f* *p* (Frasquita ab)

Correg. *f* *p*

Repela *f* *p*

Vc. *f* *p*

Kb. *f* *p*

wenn ich glücklich hier ent-rann.
ne - - sen, tüch - tig schwit - zen muß ich dann.
nichts mehr es - - sen kann.

6. Szene: Die Vorigen ohne Frasquita.

516 (28)

Fl.1.2.

Ob.1.2.

Klar. 1.2.in A

Fg.1.2.

1.2.in D
Hrn.

3.4.in D

1.2.
Pos.

3.

Viol.1

Viol.2

Br.

Vc.

Kb.

a 2

cresc.

f

p

a 2

f

p

f

cresc.

f

p

f

cresc.

f

p

f

a 2

f

p

f

cresc.

mf

p

cresc.

cresc.

f

p

f

cresc.

f

p

f

cresc.

f

p

f

cresc.

f

p

f

521

Fl.1.2. *ff* *p* *p (dolce)* *pp*

Ob.1.2. *ff*

Klar. 1.2.in A *ff* *p* *p*

Fg.1.2. *ff* *p*

1.2.in D *ff* *p* *p (dolce)*

Hrn. *ff* *p* *pp*

3.4.in D *ff* *p* *pp*

Tromp. 1.2.in C *f* *p*

1.2. Pos. *f* *p*

3. *f* *p*

Viol.1 *ff* *p* *(dolce)* *(div.)* *dim.*

Viol.2 *ff* *p* *(dolce)* *(div.)* *pp*

Br. *ff* *p* *(dolce)* *pp*

Vc. *ff* *p* *p* *pp*

Kb. *ff* *p*

526 **etwas bewegter** 2.

Klar. 1.2.in A

Fg.1.2.

1.2.in D Hrn. 4. *pp* nach F *f* *p* (gestopft) *f* *p* (gestopft)

3.4.in D

Viol.1 **etwas bewegter**

Br.

Correg. (entledigt sich seines Oberrockes und seiner Weste) Vor dem Feu-er breit' in - des-sen mei-ne Klei-der

Vc. *p* *f* *p* *f*

531 **ruhig** 2.

Klar. 1.2.in A

Hrn. 1.2.in D nach F

Viol.1 **ruhig** *p* *cresc.*

Viol.2 *p* *cresc.*

Br. *p* *cresc.*

Correg. aus. Laß die Späße

Repela Herr, ver-zeiht: setzt euch die Lie-be denn so sehr in Schweiß?

Vc. *p* *cresc.*

Kb. *p* *cresc.*

ruhig

sehr lebhaft

536

Ob.1.2.

Klar. 1.2.in A

Fg.1.2.

1.2.in F

Hrn.

3.4.in F

sehr lebhaft

Viol.1

Viol.2

Br.

Correg.

Vc.

Kb.

sein! Tu', wie ich dich heiß!

sehr lebhaft

540

Picc. *mf* *a 2*

Fl.1.2. *mf*

Ob.1.2. *p* *f* *p*

Klar. 1.2.in A *p* *f* *p*

Fg.1.2. *a 2* *p* *f* *p*

1.2.in F *p* *f* *p*

Hrn. *p* *f* *p*

3.4.in F *p* *f* *p*

Viol.1 *p* *f* *p*

Viol.2 *p* *f* *p*

Br. *p* *f* *p*

Correg. *8* In den Bach bin ich ge - fal - len, aus - ge - glit - ten auf dem

Vc. *p* *f* *p*

Kb. *p* *f* *p*

543

Fl.1.2. *f*

Ob.1.2. *f* *p*

Klar. 1.2.in A *f* *p*

Fg.1.2. *f* *p*

1.2.in F *f* (hervortretend) *p*

Hrn. *f* *p*

3.4.in F *f* *p*

Viol.1 *f* *p*

Viol.2 *f* *p*

Br. *f* *f*

Correg. *8* Steg. Hör - - - test nicht mein

Vc. *f* *p*

Kb. *f* *p*

549 **noch lebhafter**

Fl.1.2. *a 2*

Ob.1.2. *f*

Klar. 1.2.in A *p* *a 2* *f*

Fg.1.2. *p* *f*

1.2.in F Hrn. *a 2* *f*

3.4.in F *p* *f*

Viol.1 *p* *f* **noch lebhafter**

Viol.2 *p* *f*

Br. *p* *f* (sich nach Frasquita umsehend)

Correg. *f*

Repela *f* Wo ver-steck-te sich Fras-

Mül - ler ³⁻ in.

Vc. *f* *3* *3*

Kb. *p* *f* **noch lebhafter**

552

Ob.1.2. *2.* *cresc.* *f* *p* *sf p*

Klar. 1.2.in A *p* *cresc.* *f* *a 2* *p* *sf p*

Fg.1.2. *p* *cresc.* *f* *p* *sf p*

Hrn. 1.2.in F *p* *cresc.* *f* *p* *sf p*

Correg. *f*

Repela *f* qui-ta? Höll' und Teu-fel! Wo-her weißt du's?

Ei-nen Arzt zu ho-len, ging sie, glaub' ich, in die Stadt. Herr, aus ih-rem eig'-nen

Vc. *p* *cresc.* *f* *p* *sf*

557 $(\text{♩} = \text{♩})$ 29 **immer sehr lebhaft**

Fl.1.2. *f*

Ob.1.2. *f* *f* *f* *f p*

Klar. 1.2.in A *f* *f* *f* *f p* 2.

Fg.1.2. *f* *f* *f* *sf p*

1.2.in F *f* *f* *sf*

Hrn. *f* *f* *sf*

3.4.in F *f* *f* *sf*

immer sehr lebhaft

Viol.1 *f* *f* *sf p*

Viol.2 *f* *f* *sf p*

Br. *f* *f* *sf p*

Correg. *f* *f* *sf p*
 Ei - le, lauf, Re - pe - la, flie - ge! Nicht zum Arzt, zu

Repela *f* *f* *sf p*
 Mund.

Vc. *f* *f* *sf p*
immer sehr lebhaft

562

Ob.1.2. *cresc.* *f*

Klar. 1.2.in A *cresc.* *f*

Fg.1.2. *cresc.* *f* a 2

1.2.in F *sf*

Hrn. *sf*

3.4.in F *sf* a 2

Viol.1 *cresc.* *f*

Viol.2 *cresc.* *f*

Br. *cresc.* *f*

Correg. 8 mei-ner Frau ist sie in die Stadt ge-gan-gen. Gott, — mein Gott!

Vc. *cresc.* *f*

566

Picc.

Fl.1.2.

Ob.1.2.

Klar. 1.2.in A

Fg.1.2.

1.2.in F

Hrn.

3.4.in F

Viol.1

Viol.2

Br.

Correg.

Vc.

Kb.

p *f* *ff*

a 2

Ich bin ver - lo - - - - ren!

3

568

Fl.1.2. *f* a 2

Ob.1.2. *p* *f* a 2

Klar. 1.2.in A *p* *f*

Fg.1.2. *p* *f*

1.2.in F *mf* *f* a 2

Hrn. *p* *f*

3.4.in F *p* *f*

Viol.1 *p* *f*

Viol.2 *p* *f*

Br. *f* 3 *f*

Correg. 8 Mei - ne Eh - - - re, mei - ne Wür - - - de!

Vc. *p* *f* 3

Kb. *p* *f*

570

Ob.1.2. *a 2* *f*

Klar. 1.2.in A *f* nach B

Fg.1.2. *a 2* *f*

Hrn. 1.2.in F *f*

Viol.1 *sf sf sf f*

Viol.2 *sf sf sf f p*

Br. *sf sf sf f*

Correg. *8* Ei - le, lauf, Re - pe - la, flie - ge, hol' sie ein, komm ihr zu - vor!

Vc. *sf sf sf f*

Kb. *sf sf sf*

30

574

Ob.1.2. *p*

Klar. 1.2.in B *p* 2.

Fg.1.2. 1. *p* (mit einem prüfenden Blick auf seine Waden)

Repela Herr, ihr seid ein Ken - ner: Ha - ben die - se Wa - den - mus - keln Aus - sicht,

578 *a 2*

Ob.1.2. *p* *cresc.* *ff*

Klar. 1.2.in B *p* *cresc.* *a 2* *ff*

Fg.1.2. *p* *cresc.* *ff*

1.2.in F *p* *cresc.* *ff*

Hrn. *p* *cresc.* *ff*

3.4.in F *p* *cresc.* *ff*

Tromp. 1.2.in C *f*

1. Pos. *f*

3. *f*

Viol.1 *p* *cresc.* *ff*

Viol.2 *p* *cresc.* *ff*

Br. *p* *cresc.* *ff*

Repela *(Repela ab)*
 je - ne der Fras - qui - ta sieg - reich auf der Renn-bahn zu be - steh'n?

Vc. *p* *cresc.* *ff*

Kb. *p* *cresc.* *ff*

582

a 2

Fl.1.2. *ff*

Ob.1.2.

Klar. 1.2.in B a 2

Fg.1.2.

1.2.in F Hrn.

3.4.in F

Tromp. 1.2.in C 1.

1. Pos.

3.

Viol.1

Viol.2

Br.

Vc.

Kb.

590

Fl.1.2. *a 2*
p

Ob.1.2. *p*

Klar. 1.2.in B *a 2*
p

Fg.1.2. *p*

1.2.in F
Hrn. *p*

3.4.in F nach E

Viol.1 *p*

Viol.2 *p*

Br. *p*

Vc. *p*

Kb. *p*

Gemessen.

a 2

594

Fl.1.2.

Ob.1.2.

Klar. 1.2.in B

Fg.1.2.

1.2.in F

Hrn.

3.4.in E

Viol.1

Viol.2

Br.

Correg.

Vc.

Kb.

p

f

nach E

(während er sich noch beim Feuer wärmt)

Herz, -

Gemessen.

598 a 2 **ziemlich langsam**

Fl.1.2. *p*

Ob.1.2. *mf* *p* 1.

Klar. 1.2.in B *p*

Fg.1.2. *mf* *p*

1.2.in E *pp*

Hrn. *p* *pp*

3.4.in E *p* *pp*

ziemlich langsam

Viol.1 *p* *pp*

Viol.2 *p* *pp*

Br. *p* *pp*

Correg. *3* ver - za - - ge nicht ge - schwind, weil die

Vc. *p* *pp*

Kb. *p* **ziemlich langsam**

606

Fl.1.2. *a 2*

Ob.1.2. 1.

Klar. 1.2.in A *p* *mf* *p*

Fg.1.2. *p* *mf* *p*

Hrn. 3.4.in E *f* *mf*

Viol.1 *pizz.* *mf* *mf*

Viol.2 *pizz.* *mf* *mf*

Br. *f* *mf*

Correg. *f* *mf*

Vc. *f* *mf*

Arg - wohn leh - re dich sie ken - nen,

610

Fl.1.2. *a 2*

Ob.1.2. 1.

Klar. 1.2.in A *mf* *p* *f* *p*

Fg.1.2. *mf* *p* *f*

Hrn. 3.4.in E *mf* *f*

Viol.1 *mf* *f* *f*

Viol.2 *mf* *f* *f*

Br. *mf* *f*

Correg. *mf* *f*

Vc. *mf* *f*

die sich lich - te Ster - ne nen - nen und wie Feu - er - fun - ken bren - nen.

614 **bedeutend langsamer** **lebhaft**

Fl.1.2. *mf* *f* *p* *p*

Ob.1.2. *f* *p* *p*

Klar. 1.2.in A *f* *p*

Fg.1.2. *f* *p*

1.2.in E *mf* *p*

Hrn. *mf* *p*

3.4.in E *mf* *p* *pp*

bedeutend langsamer **lebhaft**

Viol.1 (Bg.) *pp*

Viol.2 (Bg.) *mf* *p* *p*

Br. *mf* *f* *mf* *p*

Correg. Drum ver - za - ge nicht ge-schwind, weil die Wei-ber Wei - ber sind. Laß

Vc. *mf* *f* *mf* *p*

Kb. *f* *mf* *p*

bedeutend langsamer **lebhaft**

619

Fl.1.2.

Ob.1.2.

Klar. 1.2.in A

Hrn. 3.4.in E

Viol.1

Viol.2

Br.

Correg.

dir nicht den Sinn ver - wir - ren, wenn sie sü - ße Wei - sen

622

Picc.

Fl.1.2.

Klar. 1.2.in A

1.2.in E

Hrn. 3.4.in E

Viol.1

Viol.2

Br.

Correg.

gir - ren, möch - ten dich mit Li - sten kir - ren, ma - chen dich mit Rän - ken

626

langsam und gedehnt

lebhaft

Fl.1.2.

Ob.1.2.

Klar.
1.2.in A

Fg.1.2.

1.2.in E

Hrn.

3.4.in E

langsam und gedehnt

lebhaft

Viol.1

Viol.2

Br.

Correg.

blind, weil die Wei-ber Wei - ber sind.

Sind ein-

Vc.

Kb.

langsam und gedehnt

lebhaft

The musical score consists of ten staves. The first five staves are woodwinds: Flute 1 & 2, Oboe 1 & 2, Clarinet 1 & 2 in A, and Bassoon 1 & 2. The next three staves are brass: Horns 1 & 2 in E, and Horns 3 & 4 in E. The following three staves are strings: Violin 1, Violin 2, and Bass. The final staff is the Contralto voice. The score is divided into two tempo sections: 'langsam und gedehnt' (measures 626-627) and 'lebhaft' (measures 628-630). Dynamics are marked with *sf*, *f*, *p*, and *mf*. Performance markings include 'a 2' for the flute, '2.' for the oboe, 'pizz.' for the violins, and '3' for a triplet in the voice part.

631 a 2

Fl.1.2. *mf*

Ob.1.2. *mf* *p* *mf*

Klar. 1.2.in A *mf* *p* *mf*

Fg.1.2. *mf* *mf*

1.2.in E *mf*

Hrn. 3.4.in E *mf*

Viol.1 *mf*

Viol.2 *mf*

Br. *mf* *mf*

Correg. *mf* *mf*

8 an - - der stets im Bun - de, fech - ten tap - fer mit dem

Vc. *mf* *mf*

634 a 2

Fl.1.2. *mf* *p*

Ob.1.2. *p* *mf* *p*

Klar. 1.2.in A *p* *mf* *p*

Fg.1.2.

Hrn. 3.4.in E

Viol.1 *mf* *f*

Viol.2 *mf* *f*

Br. *mf*

Correg. 8 Mun - de, wü - - schen, was ver - sagt die Stun - de,

Vc. *mf* 3

637

Fl.1.2. *f* *più f*

Ob.1.2. *f* *più f*

Klar. 1.2.in A *f* *più f*

1.2.in E
Hrn. *f*

3.4.in E *f*

Viol.1 *più f*

Viol.2 *più f*

Br. *f* *f*

Correg. *f* *f*

Vc. *f* *f*

Kb. *f*

bau - en Schlös - - ser in den Wind, - weil die

32

sehr breit

lebhaft

640

Fl.1.2. *f* *p*

Ob.1.2. *f* *p*

Klar. 1.2.in A *f* *p*

Fg.1.2. *f*

1.2.in E Hrn. *f* *p* *f*

3.4.in E *f* *p* *f*

sehr breit

lebhaft

Viol.1 (Bg.) *f* *p* *f* pizz. *mf*

Viol.2 (Bg.) *f* *p* *f* pizz. *mf*

Br. *p* *f*

Correg. *8* Wei-ber Wei-ber sind. *3*

Vc. *p* *f*

Kb. *p* *f*

sehr breit

lebhaft

644

Ob.1.2. *mf* *p* *mf* *p*

Klar. 1.2.in A *mf* *p* *mf* *p*

Fg.1.2. *mf* *p* *mf* *p*

Viol.1 *mf* *mf* *mf* *mf*

Viol.2 *mf* *mf* *mf* *mf*

Br. *mf* *mf* *mf* *mf*

Correg. *mf* *mf* *mf* *mf*

Vc. *mf* *mf* *mf* *mf*

8 Und so ist ihr Sinn ver - schro - ben, daß sie, lobst du, was zu lo - ben, mit dem

648

Ob.1.2. *mf* *p* *mf*

Klar. 1.2.in A *mf* *p* *mf*

Fg.1.2. *mf* *p* *mf*

1.2.in E Hrn. *p* *mf*

3.4.in E *p* *mf*

Viol.1 *mf* *p* *mf*

Viol.2 *mf* *p* *mf*

Br. *mf* *p* *mf*

Correg. *mf* *p* *mf*

Vc. *mf* *p* *mf*

Kb. *mf* *p* *mf*

8 Mund da - ge - gen to - ben, ob ihr Herz auch Gle - ches sinnt, weil die Wei - ber Wei - ber

sehr zurückhaltend *langsam und gedehnt*

sehr zurückhaltend *langsam und gedehnt*

sehr zurückhaltend *langsam und gedehnt*

653 **lebhaft**

Ob.1.2. *p* *mf* *p* *mf*

Klar. 1.2.in A *p* *mf* *p* *mf*

Fg.1.2. *mf* *mf*

Hrn. 1.2.in E *p* *p*

lebhaft

Viol.1 *pizz.* *p* *p*

Viol.2 *pizz.* *p* *p*

Br.

Correg. sind. (Der Corregidor nimmt das Licht vom Tisch und geht in das Schlafzimmer.)

Vc. *mf* *mf*

Kb. *pizz.* *mf* *mf*

lebhaft

657

Fl.1.2. *p* *più p* *pp* *f*

Ob.1.2. *p* *più p* *pp* *f*

Klar. 1.2.in A *f*

Fg.1.2. *p* *più p* *pp* *f*

1.2.in E *f* nach F

Hrn.

3.4.in E *f*

(Mit dem letzten Takte dieser Szene fällt rasch der Vorhang.)

Viol.1 (Bg.) *f*

Viol.2 (Bg.) *f*

Br. *f*

Vc. *f*

Kb. (Bg.) *f*

33 Sehr lebhaft.

Zwischenspiel.

34

661

Fl.1.2. *p* 2. *p*

Fg.1.2. *p* *f* 2. (gestopft) *p*

Hrn. 1.2.in F *f*

Viol.1 *Sehr lebhaft.* *pizz.* *f*

Viol.2 *pizz.* *p* (Bg.) *f* *p*

Br. *pizz.* *p* (Bg.) *f* *p*

Vc. *pizz.* *p* (Bg.) *f* *p*

Kb. *p* *f* *p*

Sehr lebhaft. *f* *p*

670

Fl.1.2. *sf* *p* *sf*

Ob.1.2. *sf* *p* *sf*

Klar. 1.2.in A *f* *p* *sf*

Fg.1.2. *f* *p* *sf*

1.2.in F Hrns. *pp* *pp*

3.4.in E *f* *pp*

Viol.1 (Bg.) *f* *p* *sf*

Viol.2 *pizz.* *sf* *p* *sf*

Br. *pizz.* *sf* *p* *sf*

Vc. *pizz.* *sf* *p* *sf*

Kb. *pizz.* *sf* *p* *sf*

678

Fl.1.2. *p* *f* *p* *f*

Ob.1.2. 1. *p* *f* *f* *p*

Klar. 1.2.in A *p* *f* *p*

Fg.1.2. 2. *f* *p* *f*

1.2.in F *sf* *f* nach E

Hrn. *sf* *f*

3.4.in E *sf* *f*

Viol.1 *p* *f* *p* *f* pizz. (Bg.) *f*

Viol.2 *sf* *p* *f* (Bg.) *f*

Br. *sf* *p* *f* (Bg.) *f*

Vc. *sf* *p* *f* (Bg.) *f*

Kb. *p* *f* (Bg.) *f*

Detailed description: This page of a musical score covers measures 678 to 712. It features a woodwind section with Flute 1 & 2, Oboe 1 & 2, Clarinet 1 & 2 in A, and Bassoon 1 & 2. The brass section includes Horns 1 & 2 in F and Horns 3 & 4 in E. The string section consists of Violin 1, Violin 2, Trumpet, Violoncello, and Kontrabaß. The score includes various dynamics such as *p*, *f*, *sf*, and *pizz.*, along with performance markings like *nach E* and *(Bg.)*. A rehearsal mark '35' is located at the top right.

686

Fl. 1.2. *f* *f* *f* *f* *f* *p*

Ob. 1.2. *p* *p* *p* *p* *p* *p*

Klar. 1.2. in A *p* *p* *f* *f* *f* *f*

Viol. 1. *f* *f* *f* *f* *f* *f*

Viol. 2. *f* *f* *f* *f* *f* *f*

Br. *f* *f* *f* *f* *f* *f*

Vc. *f* *f* *f* *f* *f* *f*

Kb. *f* *f* *f* *f* *f* *f*

695

Fl. 1.2. *p* *p* *p* *p* *p* *p* *mf* *mf*

Ob. 1.2. 1. *p* (*sehr ausdrucksvoll*) *p* *p* *p* *p* *mf* *mf*

Klar. 1.2. in A 2. *p* *p* *p* *p* *mf* *mf*

Vc. *p* *p* *p* *p* *p* *p* *p* *p*

703

Fl. 1.2. *p* *p* *p* *p* *p* *pp* *pp*

Ob. 1.2. 1. *p* *p* *p* *p* *pp* *pp*

Klar. 1.2. in A 2. *p* *p* *p* *p* *pp* *pp*

Vc. *p* *p* *p* *p* *p* *p* *p* *p*

710

Fl.1.2. *p* *f*

Ob.1.2. 1. *p* *f*

Engl. Hrn. *p* *f*

Klar. 1.2.in A 2. *p* *f*

Fg.1.2. 2. *p* *f*

Hrn. 3.4.in E *p* *f*

Vc. *p* *f*

718

Fl.1.2. *p* *cresc.*

Ob.1.2. *p* *cresc.*

Engl. Hrn. *p* *cresc.*

Klar. 1.2.in A *p* *cresc.*

Fg.1.2. 2. *p* *cresc.*

Hrn. 3.4.in E *p* *cresc.*

Vc. *p* *cresc.*

726

Fl.1.2. *f* *ff*

Ob.1.2. *f* *ff*

Engl. Hrn. *f* *ff*

Klar. 1.2.in A *f* *ff*

Fg.1.2. *f* *ff*

1.2.in E Hrn. *f* *ff*

3.4.in E *f* *ff*

1.2. Pos. *f* *ff*

3. *f* *ff*

Viol.1 *f* *ff*

Viol.2 *f* *ff*

Br. *f* *ff*

Vc. *f* *ff*

Kb. *f* *ff*

Detailed description: This page of a musical score covers measures 726 through 731. It features a variety of instruments including flutes, oboes, English horns, clarinets, bassoons, horns, trumpets, violins, violas, brass, and strings. The score is written in a key with one sharp (F#) and a common time signature. Dynamics range from *f* (forte) to *ff* (fortissimo). The woodwinds and strings play melodic lines, while the brass and lower woodwinds provide harmonic support. The strings play a rhythmic pattern of eighth notes. The score includes first and second endings for several instruments, indicated by '1.' and '2.' above the notes. The page number '309' is in the top right corner, and the measure number '726' is at the start of the first staff.

740

Fl.1.2.

Ob.1.2.

Klar.
1.2.in A

Fg.1.2.

1.2.in E
Hrn.

3.4.in E

Viol.1

Viol.2

Br.

Vc.

Kb.

1. *mf* *p* *p* *pp*

1. *mf* *p*

2. *p* *pp*

più p

più p *pp*

più p *pp*

più p *pp*

più p *pp*

(div.) *più p* *pp*

più p *pp*

più p *pp*

più p *pp*

770

Fl.1.2. *f*

Ob.1.2. *a 2* *f*

Klar. 1.2.in A *f* *p*

Fig.1.2. *a 2* *f*

1.2.in F *f* nach E

Hrn. *p* *f*

3.4.in E *p* *f*

Viol.1 *f* *pizz.*

Viol.2 *f*

Br. *f*

Vc. *f* *p*

Kb. *f* (Bg.) *p*

778

Fl.1.2. *p* *pp*

Ob.1.2. *pp*

Klar. 1.2.in A *pp* *pp*

Viol.2 (Bg.) *pp* *pp*

Br. (Bg.) *pp* *pp*

Vc. *p* *pp*

Kb. *p* *pp*

785

Fl.1.2. *pp* *pp* poco a poco cresc. - - -

Ob.1.2. *pp*

Klar. 1.2.in A *pp* poco a poco cresc. - - -

Fg.1.2. *pp* poco a poco cresc. - - -

Hrn. 3.4.in E *pp* poco a poco cresc. - - -

Pk. *pp* tr tr tr poco a poco cresc. - - -

Viol.2 *pp* poco a poco cresc. - - -

Br. *pp* poco a poco cresc. - - -

Vc. poco a poco cresc. - - -

Kb. poco a poco cresc. - - -

791

Picc.

Fl.1.2.

Ob.1.2.

Klar. 1.2.in A

Fg.1.2.

1.2.in E Hrn.

3.4.in E

Tromp. 1.2.in C

Pos.3.

Tuba

Pk.

Viol.1

Viol.2

Br.

Vc.

Kb.

p cresc.

a 2

p cresc.

p cresc.

p

p

p

tr

(Bg.)

p cresc.

Detailed description: This page of a musical score, numbered 316, covers measures 791 through 796. The score is arranged in a standard orchestral format with multiple staves. The woodwind section includes Piccolo, Flutes (1 and 2), Oboe (1 and 2), Clarinet (1 and 2 in A), and Bassoon (1 and 2). The brass section consists of Horns (1 and 2 in E), Trumpets (1 and 2 in C), Trombone (3), and Tuba. The percussion part features a snare drum (Pk.) with trills. The string section includes Violins (1 and 2), Viola, Cello, and Double Bass. The score begins with a key signature of one sharp (F#) and a common time signature. The Piccolo part starts in measure 795 with a *p cresc.* dynamic. The Oboe part has a *a 2* marking in measure 792 and a *p cresc.* dynamic in measure 793. The Clarinet and Bassoon parts play a rhythmic pattern of eighth notes with slurs. The Horns part has a *p cresc.* dynamic in measure 796. The Trombone and Tuba parts have *p* dynamics in measure 796. The Percussion part has *p* dynamics and trills in measure 796. The Violin 1 part has a *(Bg.)* marking in measure 792 and a *p cresc.* dynamic in measure 793. The Viola, Cello, and Double Bass parts play a rhythmic pattern of eighth notes with slurs.

797

Picc.

Fl.1.2.

Ob.1.2.

Klar.
1.2.in A

Fg.1.2.

1.2.in E
Hrn.

3.4.in E

Tromp.
1.2.in C

1.2.
Pos.

3.

Tuba

Pk.

Viol.1

Viol.2

Br.

Vc.

Kb.

ff *ff* *ff* *ff* *ff* *ff*

f *f* *f* *f* *f* *f*

tr *tr* *tr*

a 2 *a 2*

804

Picc.

Fl.1.2.

Ob.1.2.

Klar. 1.2.in A

Fg.1.2.

1.2.in E Hrn.

3.4.in E

Tromp. 1.2.in C

1.2. Pos.

3.

Tuba

Pk.

Trgl.

Viol.1

Viol.2

Br.

Vc.

Kb.

a 2

ff

ff

820

Fl.1.2.
Ob.1.2.
Engl. Hrn.
Klar. 1.2.in A
Fg.1.2.
1.2.in E Hrn.
3.4.in E
Tromp. 1.2.in C
1.2. Pos.
3.
Tuba
Pk.
Viol.1
Viol.2
Br.
Vc.
Kb.

dim.
p
p
pp
tr
f
p
pp
pp (div.)
pp

830

Fl.1.2.

Engl. Hrn.

Klar. 1.2.in A

Hrn. 3.4.in E

Pk.

Trgl.

Br.

Vc.

837

Fl.1.2.

Ob.1.2.

Klar. 1.2.in A

Fg.1.2.

1.2.in E Hrn.

3.4.in E Hrn.

Pk.

Trgl.

Viol.1

Viol.2

Br.

Vc.

Kb.

Verwandlung.

Kräftig bewegt.

845 ^{a 2}

Fl.1.2. *tr* *ff*

Ob.1.2. *tr* *ff*

Klar. 1.2.in C *tr* *ff*

Fg.1.2. *a 2* *ff*

1.2.in C Hrn. *ff*

3.4.in C *ff*

1.2.in C Tromp. *f*

3.in C *f*

1.2. Pos. *f*

3. *f*

Tuba *f*

Pk. *f*

Kräftig bewegt.

Viol.1 *ff*

Viol.2 *ff*

Br. *ff*

Vc. *ff*

Kb. *ff*

Kräftig bewegt.

42

851 a 2

Fl.1.2.

Ob.1.2.

Klar. 1.2.in C

Fg.1.2.

1.2.in C

Hrn.

3.4.in C

1.2.in C

Tromp.

3.in C

1.2.

Pos.

3.

Tuba

Pk.

nach E

Viol.1

Viol.2

Br.

Vc.

Kb.

861

Fl.1.2.

Ob.1.2.

Klar.
1.2.in C

Fg.1.2.

1.2.in E

Hrn.

3.4.in E

1.2.in E

Tromp.

3.in E

1.2.

Pos.

3.

Tuba

Viol.1

Viol.2

Br.

Vc.

Kb.

Musical score for page 325, measures 861-865. The score includes parts for Flute (Fl.1.2.), Oboe (Ob.1.2.), Clarinet (Klar. 1.2.in C), Bassoon (Fg.1.2.), Horns (1.2.in E, 3.4.in E), Trumpets (1.2.in E, 3.in E), Trombones (1.2., 3.), Tuba, Violins (Viol.1, Viol.2), Viola (Br.), Violoncello (Vc.), and Kontrabaß (Kb.). The key signature is three sharps (F#, C#, G#) and the time signature is 4/4. The score features various musical notations including trills (tr), accents (^), and triplets (3).

871 a 2

Fl.1.2.
Ob.1.2.
Klar. 1.2.in C
Fig.1.2.
1.2.in E Hr.
3.4.in E
1.2.in E Tromp.
3.in E
1.2. Pos.
3.
Tuba
Pk.
Trgl.
Beck.
Viol.1
Viol.2
Br.
Vc.
Kb.

nach F
nach F
nach C
nach C

p
tr
ff
f
ff

Detailed description: This page of a musical score covers measures 871 to 874. It features a variety of instruments including woodwinds (flutes, oboes, clarinets, bassoon), brass (trumpets, trombones, horn, tuba, percussion), and strings (violins, violas, cellos, double bass). The score includes dynamic markings such as *p* (piano), *tr* (trill), *ff* (fortissimo), and *f* (forte). There are also performance instructions like 'nach F' and 'nach C' for the brass sections. The key signature has three sharps (F#, C#, G#) and the time signature is 4/4. The page number 327 is in the top right corner.

(43)

875 a 2

Fl.1.2.

Ob.1.2.

Klar. 1.2.in C

1.2.in F

Hrn.

3.4.in F

1. *p*

878 a 2

Fl.1.2.

Ob.1.2.

Klar. 1.2.in C

Fg.1.2.

1.2.in F

Hrn.

3.4.in F

p

cresc.

cresc.

2. *cresc.*

cresc.

881 a 2

Fl.1.2.

Ob.1.2.

Klar. 1.2.in C

1.2.in F

Hrn.

3.4.in F

mf

1. *mf*

cresc.

f

2. *f*

a 2

884

Picc. *f* *p cresc.*

Fl.1.2. *a 2* *p cresc.*

Ob.1.2. *tr* *a 2* *tr* *p cresc.*

Klar. 1.2.in C *tr* *a 2* *tr* *p cresc.*

Fg.1.2. *a 2* *ff* *ff* *p cresc.*

1.2.in F Hrn. *p cresc.*

3.4.in F *p cresc.*

1.2.in C Tromp. *f* 3 3 *f* 3 3

3.in C *f* 3 3 *f* 3 3

3.Pos. *p cresc.*

Tuba *p cresc.*

Pk. *tr* *p cresc.*

Viol.1 *p cresc.*

Viol.2 *p cresc.*

Br. *p cresc.*

Vc. *ff* *f* (div.) *p cresc.*

Kb. *f* *f* *p cresc.*

888

Picc.

Fl.1.2.

Ob.1.2. *a 2 tr*

Klar. 1.2.in C *a 2 tr*

Fg.1.2. *a 2 tr*

1.2.in F Hrn.

3.4.in F

Tromp. 1.2.in C

Pos.3.

Tuba

Pk. *tr*

Viol.1

Viol.2

Br.

Vc.

Kb.

(Wirtsstube im Hause des Alkalden. Juan Lopez und Pedro im Vordergrund an einem gedeckten Tisch zechend. Seitlich und im Hintergrunde Gäste ebenfalls zechend.)

7. Szene: Juan Lopez, Pedro, Manuela, Gäste.

(Vorhang auf.)

891

Picc.

Fl.1.2.

Ob.1.2.

Klar. 1.2.in C

Fg.1.2.

1.2.in F Hrn.

3.4.in F

1.2.in C Tromp.

3.in C

1.2. Pos.

3.

Tuba

Pk.

Trgl.

Viol.1

Viol.2

Br.

Vc.

Kb.

904

Ob.1.2.

Klar. 1.2.in C

Fig.1.2. a 2

1.2.in F nach E

Hrn. nach E

3.4.in F

Viol.1 *p* *f*

Viol.2 *p* *f*

Br. *p* *f*

Alkalde (Manuela kommt)
gnä-di-ge Herr! Was stehst und gaffst du dort an der

Vc. *p* *f*

Kb. *p* *f*

909

Ob.1.2.

Klar. 1.2.in C

Fg.1.2.

1.2.in E

Hrn.

3.4.in E

Viol.1

Viol.2

Br.

Alkalde

Tür? Siehst nicht, die Glä-ser sind leer!

Vc.

913

Fl.1.2. *a 2*
f *p* *f* *p*

Ob.1.2.
f *p* *f* *p* *f* *p*

Klar. 1.2.in C
f *p* *f* *p* *f* *p*

Fg.1.2. *a 2*
mf *f* *p* *f*

1.2.in E
f *p* *mf* *p* *f*

Hrn.
f *p* *mf* *p* *f*

3.4.in E
mf *f* *p* *f*

Viol.1 (Bg.)
f (*marcato*) *p* *f* *p*

Viol.2 (Bg.)
f (*marcato*) *p* *f* *p*

Br. (Bg.)
mf (*marcato*) *p* *p* *f*

Alkalde
 Du wirst im Dienst des Alkalden ja täglich dümmer als

Vc. (Bg.)
mf *marcato* *f* *p* *f*

Kb.
mf *marcato* *f* *p* *f*

917

Fl.1.2. *f* *a 2* *p* *3*

Ob.1.2. *f* *p* *a 2* *3*

Klar. 1.2.in C *f* *p* *a 2* *3*

Fg.1.2. *p*

1.2.in E *p* *mf* *p* *3*

Hrn. *p* *mf* *p* *3*

3.4.in E *p* *f* *p* *3*

Viol.1 *f* *p* *3*

Viol.2 *f* *p* *3*

Br. *p* *f* *p* *3*

Alkalde
dumm! Schenk' ein, sonst mach' ich dir Bei - ne!

Vc. *p* *f* *p* *3*

Kb. *p*

920

Picc.

Fl.1.2.

Ob.1.2.

Klar. 1.2.in C

Fg.1.2.

1.2.in E Hrn.

3.4.in E

1.2.in C Tromp.

3.in C

1.2. Pos.

3.

Tuba

Pk.

Viol.1

Viol.2

Br.

Alkalde

Vc.

Kb.

Ich schla-ge dich buck-lig und krumm.

poco riten.

923

Picc.
Fl. 1.2.
Ob. 1.2.
Klar. 1.2. in C
Fg. 1.2.
1.2. in E Hrn.
3.4. in E
1.2. in C Tromp.
3. in C
1.2. Pos.
3.
Tuba
Viol. 1
Viol. 2
Br.
Vc.
Kb.

poco riten.

poco riten.

poco riten.

a tempo

926

Picc. *ff* *tr*

Fl.1.2. *a 2* *ff*

Ob.1.2. *a 2* *ff* *tr*

Klar. 1.2.in C *a 2* *ff* *tr*

Fg.1.2. *ff*

1.2.in E Hrn. *ff*

3.4.in E *ff*

1.2.in C Tromp. *ff*

3.in C *ff*

1.2. Pos. *a 2* *ff*

3. *ff*

Tuba *ff*

Pk. *ff* *tr*

Trgl. *ff* *tr*

Beck. *ff*

Viol.1 *fff*

Viol.2 *fff*

Br. *fff*

Vc. *fff* 3

Kb. *fff* 3

fff a tempo

Detailed description: This page of a musical score, numbered 340 and marked with a circled 46, covers measures 926 to 948. The tempo is marked 'a tempo'. The score is arranged in a standard orchestral layout. The woodwind section includes Piccolo, Flutes 1 and 2, Oboes 1 and 2, Clarinets 1 and 2 in C, Bassoons 1 and 2, Horns 1 and 2 in E-flat, Trumpets 1 and 2 in C, and Trombones 1, 2, and 3. The brass section includes Tuba, Percussion (Pk.), Triangle (Trgl.), and Cymbals (Beck.). The string section includes Violins 1 and 2, Brass (Br.), Violoncello (Vc.), and Double Bass (Kb.). The score features various dynamics, including fortissimo (ff) and fortississimo (fff), and includes trills (tr) and triplets (3). The woodwinds and strings play melodic lines, while the brass and percussion provide harmonic support and rhythmic patterns.

929

Picc. *tr*

Fl.1.2. *a 2*

Ob.1.2. *a 2 tr*

Klar. 1.2.in C *a 2 tr* nach A

Fg.1.2.

1.2.in E Hrn. nach F

3.4.in E

1.2.in C Tromp.

3.in C

1.2. Pos.

3.

Tuba

Pk. *tr*

Trgl. *tr*

Beck.

Viol.1

Viol.2

Br.

Pedro

Vc. *f* Schenk'

Kb. *3*

939 1. bewegt (wie zuvor)

Ob.1.2.

Klar. 1.2.in A

Fg.1.2.

Pk.

Viol.1

Viol.2

Br.

Manuela

Pedro

Vc.

p *f* *p* *pizz.* *p* *pizz.* *p* *pizz.* *p*

p *f* (*wehrt sich*) *p*

Ja, schenk' ein, du al-ter Wein-schlauch! Nicht ein Trop-fen tit-lich.

p *f*

bewegt (wie zuvor)

943

Klar. 1.2.in A

Fg.1.2.

Hrn. 3.4.in E

Viol.1

Viol.2

Br.

Manuela

Vc.

mf *p* *mf* *p* *pp* *p*

(Bg.) (Bg.)

blieb im Krug, und den Kel-ler-schlüs-sel nahm die Se - ño - ra mit in's

p *pizz.*

946

Ob.1.2. *f*

Klar. 1.2.in A *f* *p* *f*

Fg.1.2. *f* *p* *f*

1.2.in F Hrn. *sf* *f*

3.4.in E *sf* *f*

Viol.1 *f* *f*

Br. *f* *f*

Manuela

Alkalde *Bett!*

Zum Hen-ker, mit in's Bett? Dann geh' und hol' ihn nur, sonst hol' —

949 *poco riten.* *a 2* *a tempo*

Ob.1.2. *f* *a 2*

Klar. 1.2.in A *f* *a 2*

Fg.1.2. *f* *a 2* *nach E* *p*

1.2.in F Hrn. *f* *a 2* *nach E* *p*

3.4.in E *p* *4.*

Pk. *poco riten.* *a tempo* *pp* *3* *3*

Viol.1 *f* *sf* *a tempo*

Br. *f* *sf* *a tempo*

Alkalde (Macht eine gebieterische Gebärde, Manuela geht verschüchtert ab.)

Vc. (Bg.) *f* *sf* *f*

Kb. *f* *sf* *f*

poco riten. *a tempo*

953

Fg.1.2. *p* *mf* a 2

1.2.in E
Hrn. *mf*

3.4.in E *p* *mf*

Pedro *p* *f* *dim.*
8 Ich und mein hold - se - lig's Weib - chen, tral - la - la - li - ra, tral - la - la, tral - la la la la la la

Chor
Tenor *f*
Baß *f*
tral - la - la - li - ra, la la, tral - la - la - li - ra, la la,

Mäßig.

957

Fg.1.2. *p* *p*

1.2.in E *p* *pp* *3* *3*

3.4.in E *p* *pp* *p*

Pedro *p* *3* *3*
8 la la tral-la-la la la - la! Wir le - ben wie zärt - li - che

Chor
Tenor *p* (unis.) *3*
Baß *p*
8 la la la la tral-la-la la! la la la tral-la-la la!

971

Ob.1.2. *f* *ff* 3 3 3 3

Klar. 1.2.in A *f* *ff* 3 3 3 3

1.2.in E Hrn. *f* *ff* 3 3 3 3

3.4.in E *f* *ff* 3 3 3 3

Viol.1 (Bg.) *f* *ff* 3 3 3 3

Viol.2 (Bg.) *f* *ff* 3 3 3 3

Pedro *ff* 3

Tenor *ff* 3

Chor *ff* 3

Baß *ff* 3

tral - la tral - la la la!

la tral - la la la!-

la tral - la la la!-

(Alle stoßen mit den Gläsern an. Die Gäste rüsten sich zum Aufbruch.)

49 etwas breiter

973

Ob.1.2. *p* *mf* *p* *mf*

Klar. 1.2.in A *p* *mf* *p* *mf*

1.2.in E Hrn. *mf* *mf* 3 3 *mf* 3 *mf* 3

3.4.in E *mf* *mf* 3 3 *mf* 3 *mf* 3

Viol.1 *mf* *mf* 3 3 *mf* 3 *mf* 3

Viol.2 *mf* *mf* 3 3 *mf* 3 *mf* 3

Alkalde (heimlich) *mf* 3 *mf* 3

Hast schon er-mit-telt, wel-cher Bär dem Mül-ler auf - zu-bin-den wär'?

Vc. *p* *mf* *p* *mf*

Kb. *p* *mf* *p* *mf*

etwas breiter

nach F *p* *mf* *p* *mf*

nach Es *mf* 3 *mf* 3

976

Klar. 1.2.in A

Fg.1.2.

Hrn. 1.2.in F

Pedro

Vc.

Kb.

p *mf* *p* *mf* *p*

mf 3 *mf* 3 *p* 3

nach Es

(Inzwischen haben sich die letzten Gäste entfernt, die durch die Vordertüre passierten.)

Auf ei-nen sol-chen brei-ten Rü-cken ist leicht ein Bär hin-auf zu schi-cken.

979

Klar. 1.2.in A

Baß-Klar. in A

Fg.1.2.

Vc.

Kb.

2.

nach B

p *p* *p* *mf*

3 3 3 3

8. Szene: Die Vorigen. Lukas und Tonuelo (durch eine Hintertür eintretend).

982 (50) (♩ = ♩)

Klar. 1.2.in B

Fg.1.2.

1.2.in Es

Hrn.

3.4.in Es

Alkalde

(kratzt sich hinter den Ohren)

Gu-ten A-bend, wack' - rer Mül-ler! Wie geht's euch und wie Fras -

Vc.

984

Klar. 1.2.in B

Fg.1.2.

1.2.in Es

Hrn.

3.4.in Es

Alkalde

qui-ta? Ist sie im-mer noch so schön? Setzt euch

Vc.

986

Klar. 1.2.in B 2.

Fg.1.2. 1.

1.2.in Es nach D

Hrn.

3.4.in Es

Lukas

Alkalde

Vc.

nie-der, ruht euch aus, denn wir ha-ben kei-ne Ei - le!

Ja ver-flucht, wenn ich sie hät-te!

988

Klar. 1.2.in B nach A

Fg.1.2. mf

1.2.in D

Hrn. nach D mf

3.4.in Es

Viol.1 p f p

Viol.2 p f p

Br. p f p

Lukas (macht sich's bequem) Den-noch möcht' ich wis - sen

Tonuelo Ja, er möch-te wis-sen gern, was ihr

Vc. p f p

991

Fig.1.2. *mf*

Hrn. 1.2.in D *mf*

Viol.1 *p*

Viol.2 *p*

Br. *p*

Lukas
gern, was ihr wünscht, Se-ñor Al - kal - de, da ihr mich um die - se

Tonuelo
wünscht, Se-ñor Al - kal - de, und mir scheint, um die-se Zeit ist nicht

Vc. *p*

993

Klar. 1.2.in A *a 2*

Fig.1.2. *mf* *a 2* *f*

Hrn. 1.2.in D *mf* *f*

Hrn. 3.4.in D *f*

Viol.1 *p* *f*

Viol.2 *p* *f*

Br. *p* *f*

Lukas
Zeit habt vom Hau - se ho - len las - sen.

Tonuelo
gut mit ihm zu spa - ßen.

Alkalde
Pe - dro! Se - kre - tär,

Vc. *p* *f*

(Manuela kommt mit dem Weinkrug.)

995 **poco riten.** (51) **a tempo**

Ob.1.2. *a 2* *ff* *ff*

Klar. 1.2.in A *a 2* *più f* *ff*

Fg.1.2. *a 2* *più f* *ff* *p*

1.2.in D *a 2* *più f* *ff* *p*

Hrn. *a 2* *ff* *p*

3.4.in D *a 2* *più f* *ff* nach F

poco riten. **a tempo**

Viol.1 *ff* *p*

Viol.2 *ff* *pizz.* *p*

Br. *ff* *pizz.* *p*

Pedro *8* Ei - fer habt ihr brav be - tä - tigt in Er -

Lukas (bei Seite) Mei - ne Ah - nung ist be -

Alkalde was war es? Herr, wir ha - ben euch be - nö - tigt

Vc. *ff* *pizz.* *p*

Kb. *ff* **poco riten.** **a tempo**

998

Klar.
1.2.in A

Fg.1.2.

Hrn.
1.2.in D

Viol.1

Viol.2

Br.

Pedro
fü - lung eu - rer - Pflicht. Trinkt ein Gläs - chen, Ti - o Lu - kas, al - les and - re

Lukas
stä - tigt, o, ich ken - ne eu - re Pflicht. Doch ihr habt den Ti - o

Alkalde
in Er - fül - lung uns' - rer Pflicht. Trinkt ein Gläs - chen, Ti - o

Vc.

1000

Klar. 1.2.in A

Fg.1.2.

Hrn. 1.2.in D

Viol.1

Viol.2

Br.

Pedro

Lukas

Alkalde

Vc.

ei - - let nicht.

Lu - kas, wer - te Herrn, noch lan - ge nicht. Gut denn, ge-bet mir ein

Lu - kas, da ihr hier seid, eilt es nicht.

f

p

p

p

p

p

1002

Fg.1.2. *f* *f* *mf* *p*

Hrn. 1.2.in D *f* *f* *mf* *p*

Viol.1 *f* *p* *mf* *p*

Viol.2 *p* *mf* *p*
(Bg.)

Br. *p* *mf* *p*

Lukas (nippt an dem Glas und reicht es dem Alkalden)

Alkalde Glas! Herr Al-kal-de, eu - er Wohl! (leert das Glas, zu Manuela)

Auf das eu - re, wer - ter Freund! Sa-ge dei-ner Frau, Ma-nu -
(Bg.)

Vc. *p* *mf* *p*

1005

Fg.1.2. *mf* *p* nach F *mf* *p*

Hrn. 1.2.in D *mf* *p*

3.4.in F *mf* *p*

Viol.1 *mf* *p* *mf* *p*

Viol.2 *mf* *p* *mf* *p*

Br. *mf* *p* *mf* *p*

Lukas Gott be-wah-re! Sor-get mei-net-we-gen

Alkalde e - la, daß ein Bett für un-tern Gast in der Kam-mer -

Vc. *mf* *p* *mf* *p*

1007 2.

Fl.1.2. *p*

Klar. 1.2.in A *p*

Fg.1.2. *p*

Viol.1

Viol.2

Br. *p*

Lukas

Alkalde

Vc. *p*

nicht. Ich, ich schlaf' auch hier wie ein Mur-mel-tier.

Nun wie's euch be-lobt.

1010

Klar. 1.2.in A *mf*

Fg.1.2. *mf* *f*

Viol.2 *mf*

Br. *mf* *f* *mf*

Lukas

Vc. *mf* *f* *p* *mf*

Kb. *p* *f* *p* *mf*

Soll ich vor-her ein Lied euch leh-ren, wie man's in mei-ner Hei-mat singt?

1013

Fl.1.2.

Ob.1.2.

Klar. 1.2.in A

Fg.1.2.

1.2.in F

Hrn.

3.4.in F

Viol.2

Br.

Lukas

Vc.

Kb.

a 2

ff

a 2

ff

a 2

ff

a 2

ff

f

f

f

f

Da a - ber heißt es trin - ken, trin - - - - - ken,

1015 a 2

Ob.1.2. *mf* 3

Klar. 1.2.in A *mf* 3

Fg.1.2. *mf* 3

1.2.in F *f* *mf* 3

Hrn. *mf* 3

3.4.in F *mf* 3

Viol.2

Br.

Pedro *mf* 3

Her - aus mit eu-rem Lied! ____

Lukas *mf* 3

wie nur ein Na-varre - se trinkt.

Alkalde *mf* 3

Lehr' uns wack²- rer Mül-ler, leh- re!

Vc.

Kb.

52

1018 **Lebhaft.** **mäßiger**

Klar. 1.2.in A

Fg.1.2.

Hrn. 1.2.in F

Viol.1 **Lebhaft.** **mäßiger**

Viol.2 **Lebhaft.** **mäßiger**

Br. **Lebhaft.** **mäßiger**

Lukas (Manuela gibt dem Lukas Winke, die derselbe nicht beachtet.)
Ma - nu - e - la, flink, schenk ein! Und be - folgt ge - nau die Re - gel:

Vc. **Lebhaft.** **mäßiger**

1022 **Lebhaft.** **mäßiger** **immer zurückhaltender**

Klar. 1.2.in A

Fg.1.2.

1.2.in F

Hrn. **Lebhaft.** **mäßiger** **immer zurückhaltender**

3.4.in F

Viol.1 **Lebhaft.** **mäßiger** **immer zurückhaltender**

Viol.2 **Lebhaft.** **mäßiger** **immer zurückhaltender**

Br. **Lebhaft.** **mäßiger** **immer zurückhaltender**

Lukas bei dem Wor - te „spa - ni - scher Wein“ muß stets aus - ge -

Vc. **Lebhaft.** **mäßiger** **immer zurückhaltender**

1026 (53) a tempo (lebhaft)

Ob.1.2. *f*

Klar. 1.2.in A *a 2*
p f p f

Fg.1.2. *p f p f*

1.2.in F *p f p f*

Hrn. *f*

3.4.in F *3. p f p f*

a tempo (lebhaft)

Viol.1 *pizz. f*

Viol.2 *pizz. f*

Br. *pizz. f*

Pedro *f*
Bei dem Wor - te „spa - ni - scher Wein“ muß stets aus - ge -

Lukas
trun - ken sein.

Tonuelo *f*
Bei dem Wor - te „spa - ni - scher Wein“ muß stets aus - ge -

Alkalde *f*
Bei dem Wor - te „spa - ni - scher Wein“ muß stets aus - ge -

Vc. *pizz. p f*
f a tempo (lebhaft)

Sehr mäßig, gewichtig.

1036

Engl. Hrn. *f*

Klar. 1.2.in A *f* *a 2* *p* *f*

Fg.1.2. *f* *a 2*

Hrn. 1.2.in E *p* nach F *mf*

Br. *f* *p* *mf*

Lukas Ich hab' dich zum Bei-stand er - wählt, o du gu - ter, ed - ler spa-ni-scher Wein! _

Vc. *f* *p* *mf*

Kb. *f* *p* *mf*

Sehr mäßig, gewichtig.

1041

etwas lebhafter

I. Zeitmaß.

Engl. Hrn. *p*

Klar. 1.2.in A *p*

Fg.1.2. *f* *p* *I. Zeitmaß.*

Br. *p* *cresc. . . .*

Lukas In je - der Drang-sal, die

Vc. *f* *p* *cresc. . . .*

Kb. *f* *p* *cresc. . . .*

etwas lebhafter

etwas lebhafter

I. Zeitmaß.

1044 etwas bewegter

Engl. Hrn.

Klar. 1.2.in A

Fg.1.2.

Hrn. 1.2.in F

Br.

Lukas

Vc.

Kb.

p *f* etwas bewegter

— mich ge - quält, o du gu - ter, ed - ler spa - ni - scher

f *f* etwas bewegter

54 etwas bewegter

1048

Engl. Hrn.

Klar. 1.2.in A

Fg.1.2.

Hrn. 1.2.in F

Br.

Lukas

Vc.

Kb.

ff *a 2* *ff* *p*

più f *più f* *più f* *p* (div.)

Wein! Ist die Ge - sell - schaft auch noch so schlecht,

più f *p*

più f *p*

1052 ja nicht schleppen

Fig.1.2. *f* *p* *f*

Hrn. 1.2.in F *f* *p* *f*

Br. *p* *f*

Lukas
o du gu - ter, du ed - - ler spa - ni - scher Wein! —

Vc. *f* *p* *f*

Kb. *f* *p* *f*

ja nicht schleppen

1056

Klar. 1.2.in A *p*

Fig.1.2. *f* *p*

1.2.in F
Hrn. *f* *p*

3.4.in F *p*

Br. *f* *p*

Lukas
Du trö - stest mich, du bist ja echt, — o du

Vc. *f* *p*

Kb. *f* *p*

1060

Klar. 1.2.in A *f* *p* **poco ritard.** **a tempo**

Fg.1.2. *f* *p* *f*

1.2.in F Hrn. *p*

3.4.in F *f* *p* *mf*

Br. *f* *p* **a tempo**

Lukas

gu - ter, du ed - ler spa - ni-scher Wein! Bist echt und

Vc. *f* *p* *f*

Kb. *f* *p* *f* **poco ritard.** **a tempo**

1065

Ob.1.2. *f* *a 2* *p*

Klar. 1.2.in A *f* *a 2* *p*

Fg.1.2. *f* *p*

1.2.in F Hrn. *f* *p (dolce)*

3.4.in F *f* *p*

Viol.1 *p*

Viol.2 *p*

Br. *p*

Lukas

stark, und dei - ne Macht, o du gu - ter, du

Vc. *p*

Kb. *p*

1069

Fl.1.2.

Ob.1.2.

Klar.
1.2.in A

Fg.1.2.

1.2.in F

Hrn.

3.4.in F

Viol.1

Viol.2

Br.

Lukas

Vc.

Kb.

ed - ler, du sü - ßer spa - ni - scher Wein!

1074 a 2

Fl.1.2.

Ob.1.2.

Klar. 1.2.in A

Fg.1.2.

1.2.in F

Hrn.

3.4.in F

Viol.1

Viol.2

Br.

Lukas

Vc.

Kb.

ff

ff

ff

f

ff

mf

ff

mf

ff

mf

ff

mf

ff

Hast oft schon Nar - ren zu Fall ge -

1079 a 2

Fl.1.2. *ff* *p* *p* *mf*

Ob.1.2. *p* *p* *mf*

Klar. 1.2.in A *p* *p* *mf*

Fg.1.2. *p* *p* *mf*

1.2.in F

Hrn. nach E

3.4.in F

immer beschleunigender

Viol.1 *p* *p* *mf*

Viol.2 *p* *p* *mf*

Br. *p* *p* *mf*

Lukas
bracht, o du gu - ter, ed - ler, sü - ßer -

Tonuelo
Schwe - re - not! Wie vie - le

Vc. *p* *p* *mf*

Kb.

immer beschleunigender

1083 **sehr lebhaft** **riten.** **I. Zeitmaß (sehr mäßig).**

Fl.1.2. *f* *ff*

Ob.1.2. *f* *ff*

Klar. 1.2.in A *f* *ff*

Fg.1.2. *f* *ff*

1.2.in F *f* *ff* *p*

Hrn. *f* *ff* *p*

3.4.in E *f* *ff* *p*

Br. **sehr lebhaft** **riten.** **I. Zeitmaß (sehr mäßig).** *p*

Tonuelo *(ausdrucksvoll)*

Vc. Zei - len, Ti - o Lu - kas, hat dies Lied? *(div.)* *p*

Kb. *(div.)* *p*

sehr lebhaft **riten.** **I. Zeitmaß (sehr mäßig).** *p*

1088 **Sehr breit.** **Bewegt.**

Fg.1.2. *f*

1.2.in F *f*

Hrn. *f*

3.4.in E *f*

Viol.1 *f*

Br. *p*

Lukas Schwa - che brin - gen's nur auf drei-zehn, Stär - ke - re auf fünf - und-zwan-zig.

Vc. *p* *f*

Kb. *p* *f*

1109 **immer breiter** **a tempo (wie zuvor)** 373

Fig.1.2.

f **p** **p**

Pk. **tr** **p**

Br. **immer breiter** **a tempo (wie zuvor)**

f **p**

Alkalde

Legt euch nie - der, ü - ber - wund' - ner Na - var - re - se!

Vc. **f** **f** **p**

Kb. **f** **p** **a tempo (wie zuvor)**

immer breiter

1113

Fig.1.2.

pp **pp**

Pk. **tr** **tr** **pp**

Br. **p** **pp**

(Lukas legt sich nieder und stellt sich schlafend.)

Vc. **p** **pp**

Kb. (div.) **pizz.** **p**

1121

Fl.1.2.

Trgl.

Pk.

Harfe

Manuela

Pedro

Tonuelo

Alkalde

sie - ben Uhr - zur Ruh, Don Ro - dri - go, Don Ro - dri - go deckt bis
 geht um sie - ben Uhr - zur Ruh, Don Ro - dri - go, Don Ro - dri - go

sie - ben Uhr zur Ruh, Don Ro - dri - go, Don Ro - dri - go deckt bis
 geht um sie - ben Uhr zur Ruh, Don Ro - dri - go, Don Ro - dri - go

1125

Fl.1.2.

Trgl.

Pk.

Harfe

Manuela

Pedro

Tonuelo

Alkalde

ü - ber's Ohr sich zu, Don Ro - dri - go, Don Ro - dri - go streckt sich
 deckt bis ü-ber's Ohr sich zu, Don Ro - dri - go, Don Ro - dri - go streckt sich

ü - ber's Ohr sich zu, Don Ro - dri - go, Don Ro - dri - go streckt sich aus
 deckt bis ü-ber's Ohr sich zu, Don Ro - dri - go, Don Ro - dri - go streckt sich aus

1133

4.

Hrn.
3.4 in E

Musical staff for Horn 3.4 in E. The staff is mostly empty with a few notes in the final measure, marked *pp*.

Pk.

Musical staff for Percussion (Pk.), featuring a continuous rhythmic pattern of eighth notes, marked *pp*.

Viol.1

Musical staff for Violin 1, mostly empty with notes in the final measure, marked *pp* and "(mit Dämpfer)".

Viol.2

Musical staff for Violin 2, mostly empty with notes in the final measure, marked *pp* and "(mit Dämpfer)".

Br.

Musical staff for Trombone (Br.), mostly empty with notes in the final measure, marked *pp* and "(mit Dämpfer)".

Manuela

Vocal staff for Manuela. Lyrics: gu - te Nacht, Schlaf - - müt - ze du!

Pedro

Vocal staff for Pedro. Lyrics: gu - te Nacht, Schlaf - - müt - ze du!

(Alle ab.)

Tonuelo

Vocal staff for Tonuelo. Lyrics: gu - te Nacht, Schlaf - - müt - ze du!

Alkalde

Vocal staff for Alcalde. Lyrics: gu - te Nacht, Schlaf - - müt - ze du!

Vc.

Musical staff for Violoncello (Vc.), mostly empty with notes in the final measure, marked *pp* and "(mit Dämpfer)".

Kb.

Musical staff for Kontrabaß (Kb.), mostly empty with notes in the final measure, marked *pp*.

(Beim Fortgehen macht Manuela Lukas wieder Zeichen, die dieser verächtlich nicht bemerken will.)

1138 4.

Hrn. 3.4.in E

Pk.

Harfe

Viol.1

Viol.2

Br.

Vc.

Kb.

1142 4. nach D

Hrn. 3.4.in E

Pk.

Harfe

Br.

Vc.

Kb.

58

1147

Sehr gemessen.

Musical score for measures 1147-1150. The score includes parts for Fig. 1.2., 1.2. Pos., 3., Pk., Br., Lukas, Vc., and Kb. The tempo is marked "Sehr gemessen." (Very measured). Dynamics include *sf*, *p*, and *f*. The lyrics for Lukas are: "Sehr gemessen. (ohne Dämpfer) Sind sie ge-gan-gen? Sind sie nun fort?"

1150

lebhafter

Musical score for measures 1150-1153. The score includes parts for Klar. 1.2.in A, Fig. 1.2., Hrn. 3.4.in D, 1.2. Pos., 3., Viol. 1, Viol. 2, Br., Lukas, Vc., and Kb. The tempo is marked "lebhafter" (Lively). Dynamics include *ff*, *f*, and *più f*. The lyrics for Lukas are: "Ha, die Schur-ken, der ver-damm-te, an-ge-trunk'-ne al-te"

1153 sehr gemessen

Klar. 1.2.in A

Fg.1.2. *pp* *pp*

Hrn. 3.4.in D

1.2. Pos. *pp* *pp*

3.

Pk. *f* *tr* *pp* *tr* *pp* *tr* *pp*

Viol.1 *sehr gemessen*

Viol.2

Br.

Lukas *p*
Schuft! Nächt-lich her mich — zu be-schei-den, um mit Wein mich — zu be-wir-ten.

Vc. *sehr gemessen*

1158

Hrn.
3.4.in D

1.2.

Pos.

3.

Pk.

Viol.1

Viol.2

Br.

Lukas

Vc.

Kb.

The musical score consists of several staves. The Horns (Hrn. 3.4.in D) play a melodic line starting in measure 1159, marked *p* and *fp*. The Trumpets (Pk.) play a sustained note in measure 1159, marked *p*, with a trill (*tr*) in measure 1161. The Violins (Viol.1 and Viol.2) play a complex rhythmic pattern in measures 1159-1161, marked *p* and *f*, with triplets and sextuplets. The Trombones (Br.) play a harmonic accompaniment, marked *p* and *fp*. The Bassoon (Lukas) has a vocal line with the lyrics "O es kann nichts kla - rer sein!". The Violoncello (Vc.) and Kontrabaß (Kb.) provide harmonic support, marked *pp*, *p*, and *fp*. The tempo marking "poco accel." is present at the top and bottom of the page.

O es kann nichts kla - rer sein!

1162 **ziemlich lebhaft**

Klar. 1.2.in A

Fig.1.2.

a 2

mf *mf* *p*

1.2.in F
Hrn.

3.4.in D

1.2.in C
Tromp.

3.in C

1.2.
Pos.

3.

ff *ff* *ff* *ff* *ff*

p *p* *p* *p* *p*

3.

Pk.

ff

ziemlich lebhaft

Viol.1

Viol.2

Br.

ff *ff* *ff*

Lukas

In- deß ich fer- ne bin, schleicht sich der Al - te ein. Fras - qui - ta - a-ber

Vc.

Kb.

ff

ziemlich lebhaft

1165

1.in A
Klar. *p* ————— *f*

2.in A
p ————— *f*

Fg.1.2.
p ————— *f* 2. *p*

1.2.in F
Hrn. *f*

3.4.in D
f nach F

Viol.1
f *p*

Viol.2
f *p*

Br.
f *p*

Lukas
nein! Den-noch, den-noch! Gott mag wis-sen, wel-che List die Lie-bes -

Vc.
p

Kb.
f pizz.

1168

Gemessen.

Klar.
1.2.in A

Fg.1.2.

1.2.in F

Hrn.

3.4.in F

Pk.

Gemessen.

Viol.1

Viol.2

Br.

Lukas

Vc.

Kb.

(er lauscht)
toll-heit dem Cor-re-gi-dor ver-lieh! Al-les ru-hig!

Gemessen.

1173 **etwas zurückhaltend** 2.

Klar. 1.2.in A

Fg.1.2. *pp*

Hrn. 1.2.in E

Pk. **etwas zurückhaltend** (*sehr zart*) *pp*

Lukas (schleicht vorsichtig zum Fenster und sieht hinaus) (springt hinab)

Bis zum Bo - den sie-ben Schuh - Herr Al-kal-de, gu - te Ruh!

Vc. *pizz.* *pp*

Kb. *pizz.* *pp*

etwas zurückhaltend (Nacht. Die Bühne bleibt eine Weile leer.)

60

1177 **Mäßig bewegt.**

Hrn. 1.2.in E

Pk. *pp* **Mäßig bewegt.**

1182

Hrn. 1.2.in E

Pk.

1187

1.2.in E

Hrn. 3.4.in E *pp*

Pk. *pp*

Br. *pp* (mit Dämpfer)

Kb. *pizz.* *pp*

10. Szene: Manuela (sich in der Dunkelheit vorwärts tastend)

61 Etwas bewegter.

1192 Br. *mf*

1198 Engl. Hrn. *p* (ausdrucksvoll)

Br. *pp*

Vc. (mit Dämpfer) (Bg.) *pp*

1203 Engl. Hrn. *p* *p* *più p* *pp*

Br. (ohne Dämpfer) *p*

Vc. *pp*

1208 Engl. Hrn. *p* **lebhaft bewegt**

Fg.1.2. *p*

Br. *stacc.*

Manuela Ti - o Lu - kas! Auf ein Wort!

Vc. (Dämpfer ab) **lebhaft bewegt**

1213 **etwas nachlassend** **a tempo**

Engl. Hrn.

Klar. 1.2.in A

Fg.1.2.

Hrn. 1.2.in E

Viol.1

Viol.2

Br.

Manuela
Wenn ihr mir ver-spre-chen wollt, mich in eu-ren Dienst zu neh-men,

Vc.

etwas nachlassend **a tempo**

1218 **dieselbe Viertelbewegung**

Klar. 1.2.in A

Fg.1.2.

Viol.1

Viol.2

Br.

Manuela
könnt' — ich wicht' — gen Wink pizz. euch ge-ben.

Vc.

dieselbe Viertelbewegung

1222

Ob.1.2. *ff*

Engl. Hrn.

Klar. 1.2.in A *ff*

Fg.1.2. *ff* *p*

Hrn. 1.2.in E *p*

Manuela

Vc. (Bg.) *p*

mäßig langsam

62

Ruhig.

In die-sem Haus, o be -

1226

Engl. Hrn. *p* *pp*

Manuela greift, wie bin ich Ärm-ste ge - fol - tert! Die Her - rin schmä-let und keift, der

Vc. *p*

1231 **immer belebter**

Engl. Hrn. *p* *mf* *p*

Viol.2 (Bg.) *mf* **immer belebter**

Br. (Bg.) *mf*

Manuela (näher sich der Bank)
Herr, er prü-gelt und pol - tert. Ti - o Lu - kas, hört ihr

Vc. *mf* *p* **immer belebter**

1236

Engl. Hrn. *f* *p* *cresc.*

Fg.1.2. *f* *p*

Viol.1 *f*

Viol.2 *p* *cresc.*

Br. *f* *p* *cresc.*

Manuela (tastet auf die Bank)
mich? Ti - o Lu - kas! Heil' - ger Gott! Ti - o Lu - kas, er ist fort!

Vc. *f* *p* *cresc.*

Kb. (Bg.) *p* *cresc.*

Sehr lebhaft.

1241

Ob.1.2. *f*

Engl. Hrn. *f*

Klar. 1.2.in A *f*

Fg.1.2. *f*

Hrn. 3.4.in D *f*

Sehr lebhaft.

Viol.1 *f*

Viol.2 *f*

Br. *f*

Manuela (läuft zur Tür und ruft hinaus)

Pe - dro, To - nu - e - lo! Pe - dro!

Vc. *f*

Kb. *f*

Sehr lebhaft.

This musical score page contains the following parts and dynamics:

- Picc.**: *ff* (measures 4-5)
- Fl.1.2.**: *ff* (measures 4-5)
- Ob.1.2.**: *p* (measures 1-3), *f* (measure 4), *ff* (measure 5)
- Engl. Hrn.**: *p* (measures 1-3), *f* (measure 4), *ff* (measure 5)
- Klar. 1.2.in A**: *p* (measures 1-3), *f* (measure 4), *ff* (measure 5)
- Fg.1.2.**: *p* (measures 1-3), *f* (measure 4), *ff* (measure 5)
- 1.2.in E**: *p* (measures 1-3), *f* (measure 4), *ff* (measure 5)
- Hrn. 3.4.in D**: *p* (measures 1-3), *f* (measure 4), *ff* (measure 5)
- Viol.1**: *p* (measures 1-3), *f* (measure 4), *ff* (measure 5)
- Viol.2**: *p* (measures 1-3), *f* (measure 4), *ff* (measure 5)
- Br.**: *p* (measures 1-3), *f* (measure 4), *ff* (measure 5)
- Manuela**: Lyrics: Ti - - o Lu - - - kas ist
- Vc.**: *p* (measures 1-3), *f* (measure 4), *ff* (measure 5)

1251

Fl.1.2. *ff* a 2

Ob.1.2. *ff*

Klar. 1.2.in A *ff* a 2

Fg.1.2. *sf* *ff*

1.2.in E *ff*

Hrn. 3.4.in D *ff*

Viol.1 *sf* *ff*

Viol.2 *sf* *ff*

Br. *sf* *ff* (div.)

Manuela ent-sprun - gen!

Vc. *sf* *ff*

Detailed description: This page of a musical score contains measures 1251 through 1254. The score is for a full orchestra and a vocal soloist. The instruments listed are Flute 1 & 2, Oboe 1 & 2, Clarinet 1 & 2 in A, Bassoon 1 & 2, Horns 1 & 2 in E and 3 & 4 in D, Violin 1 & 2, Trombone, and Violoncello. The vocal soloist is labeled 'Manuela'. The music is in a key with two sharps (D major or F# minor) and a common time signature. The score features various dynamics including *sf* (sforzando), *ff* (fortissimo), and *ff* with a hairpin. There are also performance markings such as 'a 2' (second ending) and '(div.)' (divisi). The vocal line includes the lyrics 'ent-sprun - gen!'.

1255

Fl.1.2.

Ob.1.2.

Klar.
1.2.in A

Fg.1.2.

1.2.in E
Hrn.

3.4.in D

Viol.1

Viol.2

Br.

Vc.

ff

a 2

Detailed description: This is a page of a musical score for a symphony orchestra. It contains ten staves of music. The top four staves are for woodwinds: Flute 1 & 2 (Fl.1.2.), Oboe 1 & 2 (Ob.1.2.), Clarinet 1 & 2 in A (Klar. 1.2.in A), and Bassoon 1 & 2 (Fg.1.2.). The next two staves are for horns: Horns 1 & 2 in E (1.2.in E Hrn.) and Horns 3 & 4 in D (3.4.in D). The bottom four staves are for strings: Violin 1 (Viol.1), Violin 2 (Viol.2), Brass (Br.), and Violoncello (Vc.). The score is in a key with one sharp (F#) and a common time signature. It starts at measure 1255. The woodwinds and strings play sustained chords and melodic lines. The brass plays block chords. There are dynamic markings 'ff' (fortissimo) at the beginning of the cello part and 'a 2' (second ending) at the end of the flute part.

1260 a 2

Fl.1.2. a 2 *f*

Ob.1.2. 1. *p* *f*

Klar. 1.2.in A a 2 *f*

Fg.1.2. *p*

1.2.in E

Hrn. nach E

3.4.in D *f p*

Viol.1 *f*

Viol.2 *f*

Br. *f*

Manuela (kommt zurück)
Mö - gen sie's dem Herrn be-rich - ten.

Vc.

11. Szene: Die Vorige. Pedro und Tonuelo, Gesinde des Alkalden.

64 Sehr gemächlich.

1269 (♩ = ♩.)

1. Fg. *p*

2. *p*

1.2.in E nach F

Hrn.

3.4.in E nach F

Sehr gemächlich.

Viol.1

Viol.2

Br.

Manuela *ab.*

Pedro (weinselig, noch hinter der Szene)

Wenn dich ei - ner küs - sen will, lie - bes Schätz - chen, blei - be still, schrei - e nicht durch's

Vc. **Sehr gemächlich.**

1274

ein wenig zurückhaltend ----- a tempo

1. Fg. *poco a poco cresc.* ----- *mf*

2. *poco a poco cresc.* ----- *mf*

Pedro (erscheint auf der Szene)

gan - ze Haus dein Ge - heim - nis ei - lig aus. ----- Lie - bes Schätz - chen

ein wenig zurückhaltend ----- a tempo

1280 **beschleunigend**

1. Fg. *beschleunigend*

2. Fg. *beschleunigend*

Manuela *beschleunigend*
Du ver - lieb - ter E - sel,

Pedro *beschleunigend*
schwei - ge still, wenn dich ei - ner küs - sen will, schrei - e nicht - *beschleunigend*

1285 **Sehr lebhaft.**

Fl.1.2. *Sehr lebhaft.*
1. *p*

Ob.1.2. *Sehr lebhaft.*
1. *p*

Klar. 1.2.in A
a 2 *f* 2. *p*

1.2.in F *f* *p*

Hrn. *f* *p*

3.4.in F *f* nach E

Manuela *Sehr lebhaft.*
hö - re: Ti - o Lu - kas, er ist fort!

Pedro *Sehr lebhaft.*
(erstaunt)
Er ist

Tonuelo *Sehr lebhaft.*
(erstaunt)
Er ist

immer etwas zurückhaltender

1290

Fl.1.2.

Ob.1.2.

Klar.
1.2.in A

Fg.1.2.

1.2.in F

Hrn.

3.4.in E

immer etwas zurückhaltender

Br.

Pedro

Tonuelo

Vc.

immer etwas zurückhaltender

poco accel.

bewegt

1298

a 2

Fl.1.2.

Ob.1.2.

Klar.
1.2.in A

Fg.1.2.

1.2.in E

Hrn.

3.4.in E

Viol.1

Viol.2

Br.

Vc.

Kb.

più f

più f

più f

più f

più f

più f

più f

più f

più f

più f

più f

poco accel.

bewegt

zurückhaltend

drängend

1303 a 2

Fl.1.2.

Ob.1.2.

Klar. 1.2.in A

Fg.1.2.

ff

ff

ff

ff

1.2.in E

Hrn.

3.4.in E

Tromp. 1.2.in E

ff

f

zurückhaltend

drängend

Lebhaft.

Viol.1

Viol.2

Br.

Vc.

Kb.

ff

ff

ff

ff

zurückhaltend

drängend

Lebhaft.

1308 a 2 nicht eilen

Fl.1.2.

Flute 1 & 2 staff with musical notation and 'a 2' marking.

Ob.1.2.

Oboe 1 & 2 staff with musical notation and 'a 2' marking.

Klar. 1.2.in A

Clarinet 1 & 2 in A staff with musical notation and 'a 2' marking.

Fg.1.2.

Bassoon 1 & 2 staff with musical notation.

Viol.1

Violin 1 staff with musical notation and 'nicht eilen' marking.

Viol.2

Violin 2 staff with musical notation and 'mf' marking.

Br.

Trumpet staff with musical notation and 'mf' marking.

Manuela

Vocal line for Manuela with lyrics: Al - so auf, ihr bei - den Hel - den, setzt dem Flücht - ling schleu - nig nach!

Vc.

Violoncello staff with musical notation and 'mf' marking.

Kb.

Double Bass staff with musical notation, 'ff' marking, and 'nicht eilen' marking.

1313

etwas zögernd

ritard.

a tempo

Ob.1.2.

Klar.
1.2.in A

Fg.1.2.

1.2.in E

Hrn.

3.4.in E

Viol.1

Viol.2

Br.

Manuela

Doch es erst dem Herrn zu mel - den, geht hin - auf _ in's Schlaf - ge - mach.

Al - so auf, _ ihr

Pedro

Die - se Nach - richt

Tonuelo

Die - se Nach - richt

Vc.

Kb.

etwas zögernd

ritard.

a tempo

The musical score is arranged in systems. The woodwind section includes Oboes 1 & 2, Clarinets 1 & 2 in A, and Flutes 1 & 2. The string section includes Violins 1 & 2 and Brass. The vocal soloists are Manuela, Pedro, and Tonuelo. The piano part includes Violoncello and Kontrabaß. The score is marked with 'etwas zögernd', 'ritard.', and 'a tempo' throughout. Dynamics are indicated by 'p' and 'f'. The vocal parts have lyrics in German.

1318

Ob.1.2.
Klar. 1.2.in A
Fg.1.2.

1.2.in E
Hrn.
3.4.in E

Viol.1
Viol.2
Br.

Manuela
bei - den Hel - den! To - nu - e - lo sei ein Mann! Die - se Nach - richt

Pedro
soll ich mel - den? Gott be-wahr' mich ar - men Mann! Das ist ei - ne

Tonuelo
soll ich mel - den? Gott be-wahr' mich ar - men Mann! Das ist ei - ne

Vc.
Kb.

1327 a 2

Fl.1.2.

Ob.1.2.

Klar. 1.2.in A

Fg.1.2.

1.2.in E

Hrn.

3.4.in E

Tromp. 1.2.in E

Pos.1.2.

Pos.3. u. Tuba

Pk.

Viol.1

Viol.2

Br.

Manuela

Pedro

Tonuelo

S.

A.

T.

B.

Vc.

Kb.

Chor

Auf zu mel - den! Geht vor - an!

Gott be-wahr' mich ar - men Mann! Das ist ei - ne Tat für Hel - den!

Gott be-wahr' mich ar - men Mann! Das ist ei - ne Tat für Hel - den!

Auf zu mel - den! Geht vor - an!

Auf zu mel - den! Geht vor - an!

Auf zu mel - den! Geht vor - an! Wir

Auf zu mel - den! Geht vor - an! Wir

1331 a 2 **molto riten.** **a tempo**

Fl.1.2. **ff**

Ob.1.2. **ff**

Klar. 1.2.in A **ff**

Fg.1.2. **ff**

1.2.in E Hrn. **ff**

3.4.in E **ff**

Tromp. 1.2.in E **ff**

Pos.1.2. a 2 **ff**

Pos.3. u. Tuba **ff**

Pk. **ff**

Beck. **ff**

Viol.1 **ff**

Viol.2 **ff**

Br. **ff**

Manuela Ich fol - ge dann!

Pedro Ma - nu - e - la geh' vor - an!

Tonuelo Ma - nu - e - la geh' vor - an! (Während sie sich gegenseitig vorzuschieben suchen, fällt der Vorhang.)

S. Wir fol - - gen dann!

A. Chor Wir fol - - gen dann!

T. fol - - gen dann!

B. fol - - gen dann!

Vc. **ff**

Kb. **ff**

molto riten. **ff a tempo**

1336 a 2

Fl.1.2.
Ob.1.2.
Klar.
1.2.in A
Fg.1.2.
1.2.in E
Hrn.
3.4.in E
Tromp.
1.2.in E
1.2.
Pos.
3.
Tuba
Pk.
Beck.
Viol.1
Viol.2
Br.
Vc.
Kb.

1340 a 2

Fl.1.2.
Ob.1.2.
Klar.
1.2.in A
Fg.1.2.
1.2.in E
Hrn.
3.4.in E
Tromp.
1.2.in E
1.2.
Pos.
3.
Tuba
Pk.
Beck.
Viol.1
Viol.2
Br.
Vc.
Kb.

fff
ff
tr

Ende des zweiten Aufzuges.

